

500W Hammer Drill

FR Perceuse à percussion 500 W

DE Schlagbohrmaschine, 500 W

ES Taladro percutor 500 W

IT Trapano a percussione 500 W

NL 500 W Klopboor

PL Wiertarka udarowa 500 W



Register online: silverlinetools.com





Fig.I

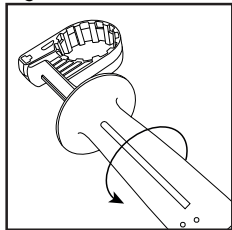


Fig.II

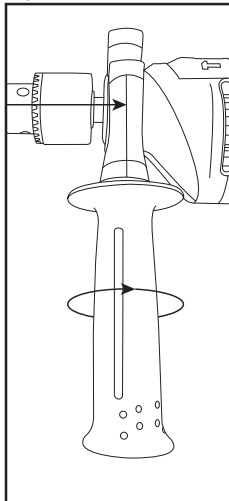


Fig.III

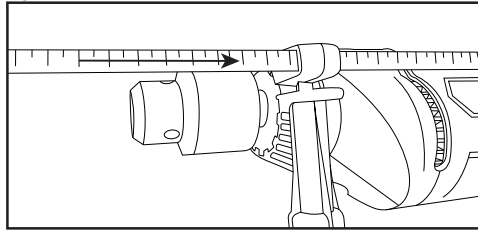


Fig.IV

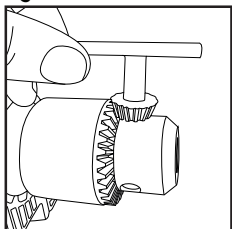


Fig.V

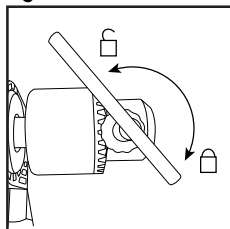


Fig.VI

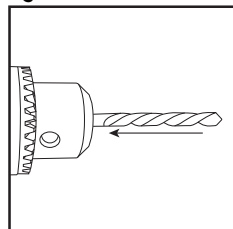


Fig.VII

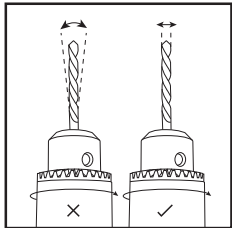


Fig.VIII

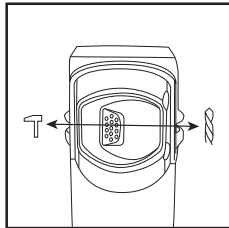


Fig.IX

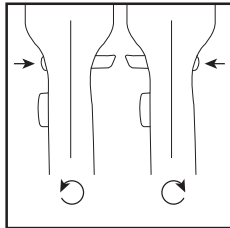


Fig.X

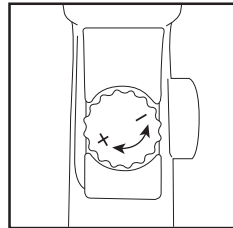


Fig.XI

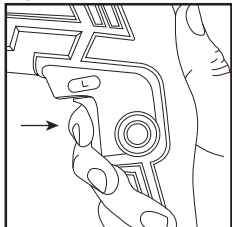


Fig.XII

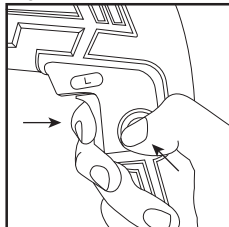
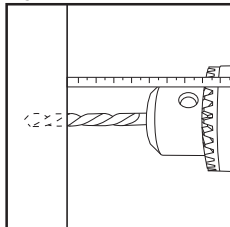


Fig.XIII



English	6
Français	12
Deutsch.....	18
Español.....	24
Italiano	30
Nederlands	36
Polski	42

Introduction

Thank you for purchasing this Silverline product. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the product read and fully understand this manual. Keep these instructions with the product for future reference.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear breathing protection.
Wear head protection.



Wear hand protection.



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Caution!



Class II construction (double insulated for additional protection)



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Conforms to relevant legislation and safety standards.

Technical Abbreviations Key

V	Volts
~	Alternating current
A, mA	Ampere, milli-Amp
n_0	No load speed
Ø	Diameter
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
min^{-1}	(revolutions or reciprocation) per minute
rpm	Revolutions per minute
bpm	Blows (impacts) per minute (drill)
dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
m/s^2	Metres per second squared (vibration magnitude)

Specification

Voltage:	220-240V~ 50Hz
Power:	500W
No load speed:	0-3000 min^{-1}
Impact rate:	0-48,000bpm
Chuck capacity:	1.5-13mm
Ingress protection:	IP20
Protection class:	□
Power cord length:	1.8m
Max drilling capacity:	
	Masonry: 13mm
	Wood: 30mm
	Steel: 10mm
Dimensions:	270 x 70 x 210mm
Weight:	1.61kg

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Sound and vibration information:

Sound pressure L_{pA}	88dB(A)
Sound power L_{WA}	99dB(A)
Uncertainty K	3dB(A)
Weighted vibration (drilling mode)	2.54 m/s^2
Weighted vibration (hammer mode)	9.48 m/s^2
Uncertainty K	1.5 m/s^2

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measure are necessary.

⚠ WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

⚠ WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long-term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠ WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.
- Use proper extension cord. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.

3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch ON invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool ON. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it ON and OFF. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Hammer Drill Safety Warnings

⚠ WARNING!

- Wear ear protectors when impact drilling. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

IMPORTANT: If you suspect or discover asbestos is present in any area you are working in, seek professional advice immediately. Removal of asbestos should be done by a licensed contractor. Contact the HSE in the UK (www.hse.gov.uk) or your national health and safety authority in your country for further information about dealing with asbestos. European Directive 2009/148/EC provides additional information related to exposure to asbestos at work.

- DO NOT allow anyone under the age of 18 years to use this tool. Ensure that operators are qualified and familiar with the operating and safety instructions.
- Use personal protective equipment (PPE) including safety glasses and protective clothing.
- Wear respiratory protection suitable for the work being undertaken. A minimum rating of FFP2 is recommended.
- If operating the tool causes discomfort in any way, stop immediately and review your method of use.
- Wear suitable protective anti-vibration gloves that are non-fabric or coated fabric to prevent loose strands of material catching in the rotating drill bit. Discard gloves immediately if material is visibly frayed.
- Hammer drills produce a very high level of vibration when operating in hammer mode. Frequent breaks are advised.
- Use metal and voltage detectors to locate concealed electric, water or gas lines. Avoid touching live components or conductors.
- Extension cable reels used with this tool must be completely unwound. Minimum conductor cross section: 1.0mm².
- When using this tool outdoors fit a RCD (GFCI in USA and Canada) to the mains connection. Ensure any extension cables used are suitable for outdoor use with water-resistant connections.
- Ensure that the drill bit is securely fixed in the chuck. Insecure drill bits can be ejected from the tool causing a hazard.
- Ensure that the lighting is adequate.
- Ensure that the drill bit is in contact with the workpiece prior to starting up the tool.
- Before drilling, check that there is sufficient clearance for the drill bit under the workpiece.
- Use both hands when operating this tool.
- DO NOT put pressure on the tool; to do so would shorten its service life.
- Drill bits get hot during operation; allow to cool prior to handling them.
- NEVER use your hands to remove sawdust, chips or waste close by the bit.
- If you are interrupted when operating the drill, complete the process and switch off before looking up.
- Where possible, use clamps or a vice to hold your work.
- ALWAYS disconnect the hammer drill from the electric supply before changing a drill bit.

- u) **Examine the chuck regularly for signs of wear or damage. Have damaged parts repaired by a qualified service centre.**
- v) **ALWAYS wait until the drill has come to a complete stop before putting it down.**
- w) **On completion of the work, disconnect the tool from the power source and remove bit from the tool.**
- x) **Periodically check all nuts, bolts and other fixings and tighten where necessary**
Even when used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. Use with caution. If you are at all unsure of the correct and safe manner in which to use this tool, do not attempt to use it.

Safety instructions when using long drill bits

- a) Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit. At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- b) Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece. At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- c) Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure. Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.

Product Familiarisation

1.	Chuck
2.	Chuck Key Hole
3.	Chuck Collar
4.	Hammer/Drill Mode Selector
5.	Motor Vents
6.	Forward/Reverse Switch
7.	Lock ON Button
8.	Variable Speed Control Dial
9.	ON/OFF Trigger Switch
10.	Main Handle
11.	Chuck Key Holder
12.	Power Cord
13.	Depth Gauge
14.	Chuck Key
15.	Depth Gauge Slot
16.	Auxiliary Handle

Intended Use

Portable light duty corded power drill suitable for drilling a wide range of materials, including masonry when using the hammer mode function.

Not intended for commercial use.

The tool must ONLY be used for its intended purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The operator, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool, nor for any damage resulting from such modifications.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your product. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure all parts of the product are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this product

Before Use

⚠ WARNING: Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

⚠ WARNING: Always use this tool with the Auxiliary Handle (16) fitted. Using without the handle fitted may result in personal injury.

Installing the auxiliary handle

- On the Auxiliary Handle (16), rotate the hand grip anticlockwise to loosen (Fig. I)
- Slide the Auxiliary Handle over the Chuck (1) and Chuck Collar (3) onto the drill then tighten the Auxiliary Handle by rotating the hand grip clockwise (Fig. II)

IMPORTANT: Ensure the Auxiliary Handle is not tightened onto any moving parts of the tool before use.

Installing & setting the depth gauge

- On the Auxiliary Handle (16), rotate the hand grip anticlockwise to loosen
 - Slide the Depth Gauge (13) into the Depth Gauge Slot (15) (Fig. III)
 - Adjust the Depth Gauge to the required drilling depth; the end of the Depth Gauge to the end of the drill bit will be the drilling depth
- Note:** The Depth Gauge has a small blank section before zero to allow for the tip of the drill bit. Always take this into consideration when calculating the drilling depth.
- Rotate the hand grip clockwise on the Auxiliary Handle to secure the Depth Gauge in position.

Installing/removing drill bits & accessories

- This drill is equipped with a 1.5-13mm Chuck (1) for use with standard shank drill bits and accessories
- To attach a drill bit or accessory:
 - Hold the drill securely and insert the Chuck Key (14) into one of the Chuck Key Holes (2), ensuring the teeth on the Chuck and Chuck Key interlock (Fig. IV)
 - Rotate the Chuck Key anticlockwise to open the jaws on the Chuck (Fig. V)
 - Insert the drill bit or accessory into the jaws (Fig. VI)
 - Rotate the Chuck Key clockwise to close the Chuck jaws and secure the drill bit or accessory in position (Fig. V)
- Remove the Chuck Key
- Check the drill bit or accessory cannot be removed from the Chuck, and carry out a test run under no load to ensure correct alignment (Fig. VII) before attempting to use this tool (see 'Switching ON & OFF')

IMPORTANT: ONLY the shank of the drill bit or accessory should be gripped by the Chuck. If necessary, loosen the Chuck and reposition the drill bit or accessory correctly.

- To remove a drill bit or accessory:
 - Insert the Chuck Key into one of the Chuck Key Holes
 - Rotate the Chuck Key anticlockwise to loosen the Chuck jaws
 - Remove the drill bit or accessory
 - Remove Chuck Key from Chuck

Operation

⚠ WARNING: ALWAYS wear appropriate personal protective equipment, including eye protection when working with this tool.

⚠ WARNING: As the drill bit penetrates the workpiece, it may 'catch' or 'snag'. This can cause the tool to suddenly 'kick'. Prevent any possibility of injury by always holding the drill securely, using the Auxiliary Handle (16) and Main Handle (10), and using sharp drill bits.

⚠ WARNING: Always ensure the workpiece is secure. If appropriate use a vice or clamp to hold the workpiece, and always keep two hands on the drill.

Hammer drill mode selection

Note: Hammer drill mode is to be used for drilling masonry and concrete.

- Slide the Hammer/Drill Mode Selector (4) to the Hammer **T** position (Fig. VIII)
- Do not attempt to move the Hammer/Drill Mode Selector while the drill is switched ON
- Do not attempt to operate the drill with the Mode Selector in a mid-position

Rotary drill mode selection

Note: Rotary drill mode is to be used when drilling wood or metal.

- Slide the Hammer/Drill Mode Selector to the drill **I** position (Fig. VIII)
- Do not attempt to move the Hammer/Drill Mode Selector while the drill is switched ON
- Do not attempt to operate the drill with the Mode Selector in a mid-position

Direction control

⚠ WARNING: NEVER change the direction of rotation while the tool is running. This may cause permanent damage to the tool.

- The direction of rotation can be set using the Forward/Reverse Switch (6) (Fig. IX)
- Set the Forward/Reverse Switch to the required position

Adjusting tool speed

 **WARNING:** NEVER adjust the tool speed while the tool is running. This may cause permanent damage to the tool.

- The speed of the tool can be varied between 0-3000rpm
- To adjust the tool speed, rotate the Variable Speed Control Dial (8) clockwise to increase the speed and anticlockwise to decrease the speed (Fig. X)

Note: When the tool speed is set to low speed, the ON/OFF Trigger Switch (9) will not fully depress. This is normal and not a fault with the tool.

Switching ON & OFF

1. To switch the drill ON, squeeze the ON/OFF Trigger Switch (9) (Fig. XI)
2. To stop the drill, release the ON/OFF Trigger Switch

Note: This tool features a lock ON mechanism for improved control while operating.

To activate the lock ON feature:

1. Squeeze and hold the ON/OFF Trigger Switch and press the Lock ON Button (7) (Fig. XII)
 2. Release the ON/OFF Trigger Switch
 3. Release the Lock ON Button
- When the ON/OFF Trigger Switch is now released the tool will remain ON
 - To deactivate the lock ON mechanism, squeeze then release the ON/OFF Trigger Switch

Using the depth gauge

The Depth Gauge (13) can be used to assist in the drilling of holes to specific depths

1. Install the Depth Gauge to the required drilling depth (see 'Installing & setting the depth gauge')
 2. Drill the hole until the Depth Gauge comes into contact with the workpiece (Fig. XIII)
- If the Gauge has been set correctly the hole will now be the required depth

Drilling concrete

- Set the drill to hammer drill mode (see 'Hammer drill mode selection')
- Install a suitable masonry drill bit (not supplied) into the Chuck (1) (see 'Installing/removing drill bits & accessories')
- Tungsten carbide drill bits should be used for masonry and concrete drilling

IMPORTANT: Do not apply excessive pressure while drilling as this will damage the motor and drill bit.

Note: The drilled hole may fill with debris while drilling. To clear the debris, remove the drill bit from the hole before continuing.

Drilling wood & metal

- Set the drill to rotary drill mode (see 'Rotary drill mode selection')
- Install a suitable wood or metal drill bit (not supplied) in the Chuck (1) (see 'Installing/removing drill bits & accessories')

IMPORTANT: Ensure that the drill bit being used is suitable for the workpiece. Always use HSS drill bits for steel.

Note: The drilled hole may fill with debris while drilling. To clear the debris, remove the drill bit from the hole before continuing.

Drilling tiles

- Set the drill to rotary drill mode (see 'Rotary drill mode selection')
- Install a suitable tile drill bit (not supplied) in the Chuck (1) (see 'Installing/removing drill bits & accessories')

Drilling pilot holes

- When a large hole in a tough material (i.e. steel) is required, it is recommended a small pilot hole be drilled first before using a larger drill bit

Cooling the motor

 **WARNING:** Tool may become hot with use.

- If the tool becomes hot, set the speed to maximum and run the tool with no load for 2-3 minutes to cool the motor

Accessories

- A full range of accessories including drill bits is available from your Silverline stockist
- Spare parts can be obtained from tools.paresonline.com

Maintenance

 **WARNING:** ALWAYS disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Prior to each use, inspect the supply cord of the tool for damage or wear
- Repairs should be carried out by an authorised Silverline service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly and shorten the tools service life. Clean the body of your tool with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts

Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

Brushes

- Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking
- If you suspect that the brushes may be worn, have them replaced at an authorised Silverline service centre

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: www.toolstream.com

UK Address:
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address:
Toolstream B.V.
De Keten
00004
5651 GJ
Eindhoven, Netherlands

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Tool will not start	Blown fuse	Check and replace fuse. If problem persists immediately contact an authorised Silverline service centre
	Power Cord (12) damaged	Contact an authorised Silverline service centre
	ON/OFF Trigger Switch (9) faulty	
	Faulty motor	
Slow rotation speed	Tool is overheating	Switch the tool OFF and allow it to cool down to room temperature. Inspect and clean the ventilation slots
Slow rotation speed or no rotation plus possible visible sparking from Motor Vents (5)	Carbon brushes worn	Contact an authorised service centre to have the carbon brushes replaced
Vibration or abnormal noise	Gearbox low on grease	Contact an authorised Silverline service centre

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at www.silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30 day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorized repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.

If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

Use of this product in the EU.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions eg blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.

The replacement of any provided accessories drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.

Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.

Use of the product for anything other than normal domestic purposes.

Change or modification of the product in any way.

Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.

Faulty installation (except installed by Silverline Tools).

Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorized repair agents.

Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires pour vous en garantir un fonctionnement efficace et en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Conservez-le pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre appareil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protections auditives
Port de protections oculaires
Port de protections respiratoires
Port du casque



Port de gants



AVERTISSEMENT - Pour limiter les risques de blessures, l'utilisateur doit impérativement lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.



Attention !



Construction de classe II (double isolation pour une protection supplémentaire)



Protection de l'environnement

Les outils et appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.



Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes.

Abréviations pour les termes techniques

V	Volt(s)
~	Courant alternatif
A, mA	Ampère, Milliampère
n_0	Vitesse à vide
Ø	Diamètre
Hz	Hertz
W, kW	Watt(s), Kilowatt(s)
min^{-1}	Opérations par minute
cpm	Coups (impacts) par minute (perceuse)
dB (A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
m/s^2	Mètre(s) par seconde au carré (magnitude des vibrations)

Caractéristiques techniques

Tension :	220 - 240 V~, 50 Hz
Puissance :	500 W
Vitesse à vide :	0 - 3 000 min^{-1}
Cadence des impacts :	0 - 48 000 cpm
Capacité du mandrin :	1,5 - 13 mm
Indice de protection :	IP20
Classe de protection :	II
Longueur du câble d'alimentation :	1,8 m
Capacité max. de perçage :	
..... Maçonnerie :	13 mm
..... Bois :	30 mm
..... Acier :	10 mm
Dimensions :	270 x 70 x 210 mm
Poids :	1,61 kg

Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Informations sur le niveau sonore et vibratoire

Pression acoustique L_{pa} :	88 dB (A)
Puissance acoustique L_{wa} :	99 dB (A)
Incertitude K :	3 dB (A)
Vibration pondérée (mode perceuse) :	2,54 m/s^2
Vibration pondérée (mode percussion) :	9,48 m/s^2
Incertitude :	1,5 m/s^2

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

AVERTISSEMENT : portez toujours des protections auditives lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifiez que les protections sont bien en places et adaptées avec le niveau sonore produit par l'appareil.

AVERTISSEMENT : l'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut entraîner une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limitez le temps d'exposition aux vibrations et portez des gants anti-vibrations. N'utilisez pas cet appareil lorsque la température de vos mains est en dessous des températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Référez-vous aux chiffres indiqués dans les caractéristiques techniques relatifs aux vibrations pour calculer le temps et la fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires indiqués dans la section « Caractéristiques techniques » du présent manuel sont déterminés en fonction de normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site <http://osha.europa.eu/fr> offre de plus amples informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, celles-ci pourront être utiles à tout particulier utilisant des outils électriques pendant des périodes prolongées.

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et permet de comparer un outil à une autre. La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

⚠ AVERTISSEMENT : l'émission de vibrations effective au cours de l'utilisation de l'appareil peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Il sera utile d'identifier les mesures de sécurité afin de protéger l'utilisateur en fonction de l'estimation de l'exposition en conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les périodes où l'appareil est éteint, lorsqu'il est allumé mais inactif, en plus du temps de déclenchement).

Consignes générales de sécurité relatives à l'utilisation d'appareils électriques

⚠ Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions dispensées dans le présent manuel. Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur secteur que les appareils sans fils fonctionnant avec batterie.

1) Sécurité sur la zone de travail

- a) **Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- b) **Ne pas utiliser d'appareils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.
- c) **Éloigner les enfants et toute personne se trouvant à proximité pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** Ceux-ci pourraient vous distraire et vous faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2) Sécurité électrique

- a) **Les prises des appareils électriques doivent correspondre aux prises du secteur. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'outil mis à la terre.** Des fiches non modifiées, adaptées aux prises secteur, réduiront les risques de décharge électrique.
- b) **Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est plus important si votre corps est mis à la terre.
- c) **Ne pas exposer votre appareil électrique à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmentera le risque de décharge électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon électrique. N'utilisez jamais le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil électrique.** Conservez le cordon électrique à l'écart de la chaleur, de l'essence, de bords tranchants ou de pièces en mouvement. Un câble d'alimentation endommagé ou entortillé augmente le risque de décharge électrique.
- e) **Au cas où l'appareil électroportatif serait utilisé à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée permet de réduire le risque de décharge électrique.
- f) **Si une utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.
- g) **Lorsque utilisé en Australie ou en Nouvelle Zélande, il est recommandé que cet appareil soit TOUJOURS alimenté via un disjoncteur différentiel ayant un courant résiduel de 30 mA ou moins.**
- h) **Utiliser une rallonge adaptée.** Veillez à ce que les rallonges électriques soient toujours en bon état. Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous que celle-ci est adaptée au transport du courant demandé par l'appareil. Un câble sous-dimensionné entraînera une baisse de tension et entraînera une perte de puissance voire la surchauffe du câble.

3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser d'appareil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un appareil électrique peut se traduire par des blessures graves.

- b) **Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des protections oculaires.** Le port d'équipements de protection tels que des masques anti-poussières, des chausseurs de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des protections anti-bruit, selon le travail à effectuer, réduira le risque de blessures.
- c) **Éviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt (Off) avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur.** Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche (On) est source d'accidents.
- d) **Enlever toute clé ou tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche.** Une clé ou un instrument de réglage resté fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.
- e) **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Garder une position stable afin de maintenir votre équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.
- f) **Porter des vêtements appropriés. NE PAS porter de vêtements amples ou des bijoux pendents. Gardez les cheveux et vêtements à l'écart des parties mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux pendents ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- g) **Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sûreté, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.
- h) **Ne relâchez pas votre vigilance sous prétexte qu'un usage fréquent vous donne l'impression de vous sentir suffisamment en confiance et familier avec l'appareil et son utilisation.** Une action inconsidérée qui ne durerait ne serait-ce qu'une fraction de seconde pourrait entraîner un accident impliquant de graves blessures.
- 4) **Utilisation et entretien d'appareils électriques**
 - a) **Ne pas surcharger l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
 - b) **Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.
 - c) **Débrancher l'appareil électrique et/ou retirer la batterie, dans la mesure du possible, avant d'effectuer tout réglage, changement d'accessoire ou avant de le ranger.** De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.
 - d) **Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de ces appareils aux personnes novices ou n'ayant pas connaissance de ces instructions.** Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
 - e) **Veiller à l'entretien des appareils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation.** De nombreux accidents sont causés par l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.
 - f) **Garder les appareils, sous forme affûtés et propres.** Des appareils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien alignés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
 - g) **Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et les appareils à monter, etc., conformément à ces instructions et selon l'utilisation prévue pour le type d'appareil donné, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Toute utilisation de cet appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque et entraînerait une annulation de sa garantie.
 - h) **Veillez à ce que les poignées et toute surface de préhension de l'appareil soient toujours propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Une poignée ou une surface de préhension rendue glissante ne consentirait pas à l'utilisateur de conserver une parfaite maîtrise de son appareil en toutes circonstances.
- 5) **Entretien**
 - a) **Ne faire réparer l'appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permettra d'assurer la sécurité continue de cet appareil électrique.

Consignes de sécurité relatives aux perceuses à percussion

⚠ AVERTISSEMENT !

- Portez des protections auditives lors de l'utilisation d'une perceuse à percussion. L'exposition au bruit peut entraîner une perte d'audition.
- Utilisez la/les poignée(s) auxiliaire(s) lorsque fournie(s) avec l'outil. La perte de contrôle peut donner lieu à des blessures.
- Tenez l'outil par ses surfaces de préhension isolées lorsqu'il y a un risque que l'accessoire de coupe rentre en contact avec des fils électriques cachés ou son propre câble d'alimentation. Lorsqu'un accessoire de coupe rentre en contact avec un fil sous tension les parties métalliques de l'outil peuvent être mises sous tension et exposer l'utilisateur à un choc électrique.

IMPORTANT : si vous soupçonnez la présence d'amiante dans la zone de travail, demandez conseil à un professionnel immédiatement. L'enlèvement d'amiante doit être effectué par un professionnel agréé. Contactez le HSE (Royaume-Uni uniquement - www.hse.gov.uk) ou votre organisme de santé national pour plus d'informations quant au désamiantage. La directive européenne 2009/148/CE fournit des informations supplémentaires concernant l'exposition à l'amiante dans le cadre du travail.

- a) Il est **INTERDIT** à toute personne de moins de 18 ans d'utiliser cet outil. Tout utilisateur doit être qualifié et doit prendre connaissance des consignes de sécurité et instructions d'utilisation.
- b) Utilisez un équipement de protection individuel (EPI), y compris des lunettes de protection et vêtements de protection.
- c) Portez une protection respiratoire adaptée à la tâche à effectuer. Une protection minimum classée FFP2 est recommandée.
- d) Si l'utilisation de cet appareil entraîne une gêne quelconque, arrêtez immédiatement de l'utiliser et modifiez votre méthode d'utilisation.
- e) Portez des gants de protection anti-vibrations n'étant pas en tissu ou en tissu enduit, afin d'éviter que des fils lâches ne soient happés par l'accessoire en rotation. Jetez immédiatement les gants abîmés ou effilés.
- f) Les perceuses à percussion produisent un niveau de vibration élevé lorsque utilisées en mode percussion. Faites des pauses régulières.
- g) Utilisez un détecteur de métaux et de tension afin de détecter la présence éventuelle de câbles électriques et/ou de conduites d'eau et de gaz. Évitez de toucher les composants ou conducteurs électriques sous tension.
- h) Toute rallonge électrique sur dévidoir éventuellement utilisée avec cet appareil doit être complètement déroulée. Le câble de la rallonge doit présenter une section transversale d'au moins 1 mm².
- i) Lors de l'utilisation de cet appareil en extérieur, installez un disjoncteur différentiel RCD (GFCI pour les États-Unis et le Canada) sur l'alimentation électrique. Veillez à ce que toute rallonge électrique utilisée soit adaptée pour un usage en extérieur, et dispose de raccords étanches.
- j) Veillez à ce que le l'accessoire de perçage soit correctement installé dans le mandrin. Les forets installés incorrectement peuvent être éjectés hors de l'outil et représentent un danger.
- k) Assurez-vous de disposer d'un éclairage suffisant.
- l) Veillez à ce que l'accessoire soit en contact avec la pièce à percer avant de mettre l'appareil en marche.
- m) Avant de commencer le perçage, veillez à disposer de suffisamment d'espace libre sous la pièce à percer.
- n) Tenez toujours cet appareil avec vos deux mains lorsqu'il est en fonctionnement.
- o) N'appliquez PAS de pression sur l'appareil car cela pourrait réduire sa durée de service.
- p) Les accessoires (mèches, etc.) peuvent atteindre des températures élevées lors du perçage, laissez-les refroidir avant de les manipuler.
- q) N'utilisez JAMAIS vos mains pour éliminer les poussières et copeaux à proximité de l'accessoire.
- r) Si l'on vous interromp pendant le perçage, terminez l'opération et éteignez l'appareil avant de vous concentrer sur l'événement.
- s) Dans la mesure du possible, immobilisez bien la pièce de travail à l'aide de pinces ou étaux.
- t) Débranchez TOUJOURS l'appareil avant de changer d'accessoire.
- u) Examinez le mandrin régulièrement à la recherche de tout signe d'usure ou de dommage. Faites réparer les pièces endommagées par un centre de réparation agréé.
- v) Attendez TOUJOURS que l'appareil parvienne à un arrêt complet avant de le poser.
- w) Une fois le travail terminé, débranchez l'appareil et retirez toujours la mèche de l'appareil.
- x) Vérifiez régulièrement que tous les écrous, boulons et autres dispositifs de fixation soient bien serrés.

Même lorsque l'appareil est utilisé selon son usage conforme et dans le respect des présentes consignes de sécurité, il est impossible d'éliminer tout facteur de risque. À utiliser avec précaution. Si vous avez un quelconque doute quant à la manière d'utiliser cet appareil en toute sécurité, n'essayez pas de vous en servir.

Consignes de sécurité supplémentaires relatives à l'usage d'accessoires longs

- a) Ne jamais utiliser l'outil à une vitesse supérieure à la vitesse maximale de l'accessoire. À des vitesses plus élevées, l'accessoire risque de se plier si celui-ci tourne librement, sans contact avec la pièce, ce qui peut entraîner des blessures.
- b) Commencez toujours avec un perçage lent, avec la pointe de l'accessoire en contact avec la pièce de travail. À des vitesses plus élevées, l'accessoire risque de se plier si celui-ci tourne librement, sans contact avec la pièce, ce qui peut entraîner des blessures.
- c) N'exercez une pression que dans la ligne directe de l'accessoire, et n'appliquez pas de pression excessive. Les accessoires peuvent se plier et entraîner une cassure ou la perte de contrôle de l'outil, et ainsi entraîner des blessures.

Descriptif du produit

1.	Mandrin
2.	Trou de la clé du mandrin
3.	Bague du mandrin
4.	Sélecteur de mode perceuse/percussion
5.	Événements moteur
6.	Bouton d'inversion du sens de rotation
7.	Bouton de marche continue
8.	Molette de contrôle de la vitesse variable
9.	Gâchette marche/arrêt
10.	Poignée principale
11.	Support de rangement de la clé du mandrin
12.	Câble d'alimentation
13.	Butée de profondeur
14.	Clé du mandrin
15.	Trou d'insertion de la butée de profondeur
16.	Poignée auxiliaire

Usage conforme

Perceuse électrique portative filaire destinée au perçage de divers matériaux, y compris les matériaux de construction à l'aide du mode percussion.

L'outil n'est pas indiqué pour un usage commercial.

L'outil doit UNIQUEMENT être utilisé dans son but prescrit. Toute autre utilisation que celle indiquée dans le présent manuel sera considérée impropre. Tout dommage et toute lésion provenant d'une quelconque utilisation impropre de l'appareil relèvera de la responsabilité de l'utilisateur et non du fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucune modification apportée à l'appareil ni d'aucun dommage résultant d'une telle modification.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

⚠ **AVERTISSEMENT** : assurez-vous que l'outil soit déconnecté de la source d'alimentation avant toutes opérations d'entretien ou de changement d'accessoires.

⚠ **AVERTISSEMENT** : utilisez toujours la poignée auxiliaire (16) avec cet outil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

Installation de la poignée auxiliaire

1. Faites tourner la poignée auxiliaire (16) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer le bloc-poignée (Fig. I).
2. Faites glisser la poignée auxiliaire sur le mandrin (1) et la bague du mandrin (3) sur la perceuse, puis serrez la poignée auxiliaire en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. II).

IMPORTANT : avant toute utilisation, vérifiez que la poignée auxiliaire n'est pas positionnée sur une partie rotative ou mobile de l'outil.

Installation et réglage de la butée de profondeur

1. Faites tourner la poignée auxiliaire (16) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer le bloc-poignée.
2. Faites glisser la butée de profondeur (13) dans la poignée auxiliaire (16) (Fig. III).

3. Ajustez la butée de profondeur à la profondeur de perçage requise ; la distance entre l'extrémité de la butée de profondeur et l'extrémité du foret correspond à la profondeur de perçage.

Remarque : la butée de profondeur comporte une petite section vide avant le zéro pour tenir compte de la pointe du foret. Il faut toujours en tenir compte lorsque l'on calcule la profondeur de perçage.

4. Faites tourner le bloc-poignée de la poignée auxiliaire dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la butée de profondeur en position.

Installation d'un foret et autres accessoires

- Cette perceuse est équipée d'un mandrin (1) de 1,5 à 13 mm pour l'utilisation de forets et d'accessoires à tige standard.
- Pour installer un foret ou un accessoire :
 1. Tenez fermement la perceuse et insérez la clé du mandrin (14) dans l'un des trous de la clé du mandrin (2), en veillant à ce que les dents du mandrin et de la clé du mandrin s'emboîtent (Fig. IV).
 2. Tournez la clé du mandrin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir les mâchoires du mandrin (Fig. V).
 3. Insérez le foret ou l'accessoire dans les mâchoires (Fig. VI).
 4. Tournez la clé du mandrin dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer les mâchoires du mandrin et fixer le foret ou l'accessoire en position (Fig. V).
 5. Retirez la clé du mandrin.
 6. Vérifiez que le foret ou l'accessoire ne peut pas être retiré du mandrin, et effectuez un essai à vide pour veiller à l'alignement correct (Fig. VII) avant d'essayer d'utiliser cet outil (voir "Mise en marche et arrêt").

IMPORTANT : SEULE la tige du foret ou de l'accessoire doit être saisie par le mandrin. Si nécessaire, desserrez le mandrin et repositionnez correctement le foret ou l'accessoire.

- Pour enlever un foret ou un accessoire :
 1. Insérez la clé du mandrin dans l'un des trous de la clé du mandrin.
 2. Tournez la clé du mandrin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir les mâchoires du mandrin.
 3. Sortez le foret ou l'accessoire.
 4. Retirez la clé du mandrin hors du mandrin.

Instructions d'utilisation

⚠ **AVERTISSEMENT :** portez TOUJOURS un équipement de protection individuelle adapté, y compris une protection oculaire, lors de l'utilisation de cet outil.

⚠ **AVERTISSEMENT :** lorsque le foret pénètre dans la pièce, il peut s'accrocher ou se coincer. Cela peut provoquer un rebond soudain de l'outil. Pour éviter tout risque de blessure, tenez toujours la perceuse fermement, utilisez la poignée auxiliaire (16) et la poignée principale (10) et utilisez des forets bien aiguisés.

⚠ **AVERTISSEMENT :** veillez TOUJOURS à ce que la pièce de travail soit bien immobilisée avant de commencer. Au besoin, utilisez un étai ou des pinces de serrage pour maintenir la pièce. Gardez les deux mains sur la perceuse.

Sélection du mode percussion

Remarque : le mode percussion doit être utilisé pour le perçage dans la maçonnerie et le béton.

1. Tournez le sélecteur de mode perceuse/percussion (4) sur le mode percussion **T** (Fig. VIII).
2. N'essayez pas de déplacer le sélecteur de mode perceuse/percussion lorsque la perceuse est en marche.
3. N'essayez pas d'utiliser la perceuse lorsque le sélecteur de mode est en position intermédiaire.

Sélection du mode perceuse

Remarque : le mode perceuse doit être utilisé pour le perçage dans le bois et le métal.

1. Tournez le sélecteur de mode perceuse/percussion sur le mode perceuse **F** (Fig. VIII).
2. N'essayez pas de déplacer le sélecteur de mode perceuse/percussion lorsque la perceuse est en marche.
3. N'essayez pas d'utiliser la perceuse lorsque le sélecteur de mode est en position intermédiaire.

Changement du sens de rotation

⚠ **AVERTISSEMENT :** NE JAMAIS changer le sens de rotation lorsque l'outil est en marche. Cela pourrait endommager l'outil de manière irréversible.

- Le sens de rotation peut être ajusté à l'aide du bouton d'inversion du sens de rotation (6) (Fig. IX).
- Placez le bouton d'inversion du sens de rotation sur la position souhaitée.

Réglage de la vitesse

⚠ **AVERTISSEMENT :** ne réglez JAMAIS la vitesse de l'outil pendant qu'il est en marche. Cela pourrait endommager l'outil de manière irréversible.

- La vitesse de l'outil peut varier entre 0 et 3 000 tr/min.
- Pour régler la vitesse de l'outil, tournez la molette de contrôle de la vitesse variable (8) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse et dans le sens inverse pour la diminuer (Fig. X).

Remarque : lorsque la vitesse de l'outil est réglée sur basse vitesse, la gâchette marche/arrêt (9) ne s'enforce pas complètement. Ceci est tout à fait normal, et ne représente donc pas un défaut de l'appareil.

Mise en marche/arrêt

1. Pour mettre la perceuse en marche, appuyez sur la gâchette marche/arrêt (9) (Fig. XI).
2. Pour arrêter la perceuse, relâchez la gâchette marche/arrêt.

Remarque : cet outil est équipé d'un mécanisme de marche continue pour davantage de contrôle lors de l'usage de la perceuse.

Pour activer le mécanisme de marche continue :

1. Appuyez et maintenez la gâchette marche/arrêt, puis appuyez sur le bouton de marche continue (7) (Fig. XII).
 2. Relâchez la gâchette marche/arrêt.
 3. Relâchez le bouton de marche continue.
- Lorsque la gâchette marche/arrêt est relâchée, l'outil reste allumé.
 - Pour désactiver la fonction de marche continue, appuyez puis relâchez la gâchette marche/arrêt.

Utilisation de la butée de profondeur

La butée de profondeur (13) peut être utilisée pour faciliter le perçage de trous à des profondeurs spécifiques.

1. Installez la butée de profondeur à la profondeur de perçage requise (voir "Installation et réglage de la butée de profondeur").
2. Percez le trou jusqu'à ce que la butée de profondeur entre en contact avec la pièce (Fig. XIII).
- Si la butée a été réglée correctement, le trou aura maintenant la profondeur requise.

Perçage de béton

- Positionnez le sélecteur de mode sur le mode percussion (voir "Sélection du mode percussion").
- Installez un foret à maçonnerie approprié (non fourni) dans le mandrin (1) (voir "Installation d'un foret et autres accessoires").
- Les forets en carbure de tungstène doivent être utilisés pour le perçage de la maçonnerie et du béton.

IMPORTANT : ne pas appliquer de pression excessive pendant le perçage, car cela pourrait endommager le moteur et l'accessoire.

Remarque : le trou percé peut se remplir de débris pendant le perçage. Pour éliminer les débris, retirez le foret du trou avant de continuer.

Perçage de bois et métal

- Positionnez le sélecteur de mode sur le mode perceuse (voir "Sélection du mode perceuse").
- Installez un foret à bois ou métal approprié (non fourni) dans le mandrin (1) (voir "Installation d'un foret et autres accessoires").

IMPORTANT : veillez à ce que le foret utilisé soit adapté à la pièce à usiner. Utilisez toujours des forets HSS (acier rapide) pour le perçage de l'acier.

Remarque : le trou percé peut se remplir de débris pendant le perçage. Pour éliminer les débris, retirez le foret du trou avant de continuer.

Perçage de carreaux

- Positionnez le sélecteur de mode sur le mode perceuse (voir "Sélection du mode perceuse").
- Installez un foret à carreaux approprié (non fourni) dans le mandrin (1) (voir "Installation d'un foret et autres accessoires").

Perçage de trous pilotes (pré-perçage)

- Lorsque le perçage d'un trou de grand diamètre dans un matériau résistant (par exemple, l'acier) est nécessaire, il est recommandé de percer d'abord un petit trou pilote avant d'utiliser un foret plus grand.

Refroidissement du moteur

- ⚠ **AVERTISSEMENT :** l'appareil peut surchauffer lors de son utilisation.
- Si l'appareil surchauffe, faites tourner la perceuse à vitesse maximale pendant 2 à 3 minutes pour refroidir le moteur.

Accessoires

- Une gamme complète d'accessoires, y compris divers types de forets, est disponible auprès de votre revendeur Silverline.
- Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur tools.paresonline.com.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez l'outil de sa source d'alimentation avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient bien serrées.
- Vérifiez régulièrement le bon état du câble d'alimentation et avant chaque utilisation.
- En cas d'usure ou d'endommagement nécessitant une réparation, celle-ci ne doit être réalisée que par le fabricant ou qu'après d'un centre de réparation agréé Silverline. Cette consigne s'applique également pour toute rallonge éventuellement utilisée avec cet appareil.

Nettoyage

- Gardez l'appareil propre en permanence. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil, ce qui réduit sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.
- Nettoyez le boîtier de l'outil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou d'agents d'entretien puissants.
- N'utilisez jamais d'agents caustiques pour nettoyer les parties plastiques.

Lubrification

- Lubrifiez régulièrement les parties mobiles avec un vaporisateur de lubrifiant adéquat.

Remplacement des balais de charbon

- Avec le temps, les balais de charbon du moteur s'usent.
- Si les balais sont excessivement usés, le rendement du moteur peut diminuer, l'outil peut ne pas démarrer ou une quantité anormale d'étincelles peut être observée.
- Si vous soupçonnez une usure des balais, faites-les remplacer dans un centre d'entretien agréé.

Rangement

Rangez cet appareil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

Site web : www.toolstream.com

Adresse (GB) :
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Royaume Uni.

Adresse (UE) :
Toolstream B.V.
De Keten
00004
5651 GJ
Eindhoven, Pays-Bas.

Recyclage

Lorsque l'outil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez celui-ci conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
L'outil ne démarre pas	Le fusible a sauté	Vérifiez le fusible et remplacez-le. Si le problème persiste, contactez un service technique agréé Silverline
	Le câble d'alimentation est endommagé	Contactez un service technique agréé Silverline
	La gâchette marche/arrêt (9) est défectueuse	
	Le moteur est défectueux	
Vitesse lente	L'outil surchauffe	Éteignez le produit et laissez le refroidir à la température de la pièce. Vérifiez et nettoyez les événements du moteur
Vitesse de rotation lente ou aucune rotation et/ou étincelles visibles dans les événements du moteur	Les balais de charbon sont usés	Contactez un service technique agréé Silverline pour changer les balais de charbon
Vibrations ou bruits anormaux	Le niveau de graisse du mécanisme est bas	Contactez un service technique agréé Silverline

Garantie des outils Silverline

Le produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

Rendez-vous sur silverlinetools.com pour enregistrer votre produit. Il vous faudra saisir :

- Vos informations personnelles
- Les informations concernant le produit et l'achat

Vous recevrez le certificat de garantie au format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous serez remboursé(e).

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service
Centre PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Royaume-Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne prolongera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

La présente garantie couvre :

La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.

Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

Une utilisation de ce produit dans l'UE.

La présente garantie ne couvre pas :

Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupe et autres articles similaires.

Les dommages et les défaillances accidentels causés par des négligences à l'utilisation ou à l'entretien, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation abusive du produit.

L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.

Le moindre changement ou la moindre modification du produit.

L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants d'origine Silverline Tools.

Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).

Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans les présentes conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Werkzeug entschieden haben. Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren und effektiven Gebrauch dieses Produkts. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Produkt ziehen zu können. Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen
Schutzbrille tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



WARNUNG! Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen. Achtung, Gefahr!



Achtung, Gefahr!



Schutzklasse II (zum zusätzlichen Schutz doppelt isoliert)



Umweltschutz

Elektrowerkzeuge dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen.

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volt
~	Wechselstrom
A, mA	Ampere, Milliampere
n ₀	Leerlaufdrehzahl
Ø	Durchmesser
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt
min ⁻¹	Drehzahl, d.h. Umdrehungen pro Minute
bpm	Schläge pro Minute (Bohrhämmer)
dB(A)	Schallpegel in Dezibel (A-bewertet)
m/s ²	Quadratmeter pro Sekunde (Schwingungsstärke)

Technische Daten

Spannung:	220-240 V ~ 50 Hz
Leistung:	500 W
Leerlaufdrehzahl:	0-3.000 min ⁻¹
Schlagzahl:	0-48.000 Schläge/Min.
Spannfutter:	1,5 - 13 mm
Schutzart:	IP 20
Schutzklasse:	II
Netzkabellänge:	1,8 m
Max. Bohrleistung:	Mauerwerk: 13 mm Holz: 30 mm Stahl: 10 mm
Abmessungen:	270 x 210 x 70 mm
Gewicht:	1,61 kg

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Schalldruckpegel L _{WA} :	88 dB(A)
Schalleistungspegel L _{WA} :	99 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB(A)
Gewichtete Vibration (Bohrmodus):	2,54 m/s ²
Hand-Arm-Vibrationen (Schlagbohren):	9,48 m/s ²
Unsicherheit K:	1,5 m/s ²

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

⚠️ WARNUNG! Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

⚠️ WARNUNG! Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde

Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte entsprechen einer normalen Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: www.osha.europa.eu.

Der in dieser Anweisung angegebene Schwingungswert wurde mittels eines standardisierten Prüfverfahrens gemessen und kann zum Vergleich verschiedener Werkzeuge genutzt werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung.

⚠️ Warnung! Die Schwingungsbelastung während der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug kann je nach Einsatzort des Werkzeugs vom angegebenen Schwingungswert abweichen. Um angemessene Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners ergreifen zu können, sollten für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist.*

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG! Beachten Sie alle mit dem Gerät gelieferten Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeluchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit geschützten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- d) Zweektfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- g) In Australien und Neuseeland darf dieses Gerät nur unter Verwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA an die Spannungsversorgung angeschlossen werden.
- h) Benutzen Sie ein geeignetes Verlängerungskabel. Stellen Sie sicher, dass Ihr Verlängerungskabel in einwandfreiem Zustand ist. Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Stromaufnahme des Produkts ausgelegt sind. Ein unterdimensioniertes Kabel verursacht Spannungsabfälle und führt zu Leistungsverlust und Überhitzung.

3) Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubaussaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubaussaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) Vernachlässigen Sie bei häufiger Arbeit mit Elektrowerkzeugen trotz der Vertrautheit mit den Geräten nicht die Sicherheitsprinzipien. Fahrlässiges Handeln kann in Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4) Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörfteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklammern sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Fett und Öl. Rutschige Hände und Griffflächen machen die sichere Handhabung des Werkzeuges in unvorhergesehenen Situationen unmöglich.

5) Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Schlagbohrmaschinen

⚠️ WARNUNG!

- Tragen Sie beim Arbeiten mit Bohrmaschinen einen Gehörschutz. Lärmbelastung kann Gehörverlust bewirken.
- Benutzen Sie Zusatzgriffe, wenn diese mit dem Elektrowerkzeug mitgeliefert werden. Der Verlust der Gräterkontrolle kann zu Verletzungen führen.
- Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug oder die Schraube verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräte Teile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

ACHTUNG! Falls Sie im Arbeitsbereich Asbest vermuten oder entdecken, ziehen Sie umgehend einen Fachmann hinzu. Die Entfernung von Asbest darf nur durch darauf spezialisierte Unternehmen erfolgen. Weitere Auskünfte zum Umgang mit Asbest erhalten Sie von der zuständigen Arbeitsschutzbehörde. Die Richtlinie 2009/148/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2009 gibt zusätzlich Auskunft zum Schutz von Arbeitnehmern gegen Gefährdung durch Asbest am Arbeitsplatz.

- a) Dieses Gerät darf nicht von Personen unter 18 Jahren verwendet werden. Bediener müssen im Gebrauch des Gerätes geschult und mit den Sicherheitsvorschriften vertraut sein.
- b) Verwenden Sie beim Betrieb des Gerätes persönliche Schutzausrüstung (PSA) einschließlich Schutzbrille und Schutzkleidung.
- c) Tragen Sie einen der auszuführenden Arbeit angemessenen Atemschutz. Dieser muss mindestens der Klasse FFP-2 entsprechen.
- d) Falls der Betrieb des Gerätes Beschwerden oder Unbehagen auslöst, unterbrechen Sie die Arbeit umgehend und gehen Sie der Ursache auf den Grund.
- e) Tragen Sie schwingungsdämpfende Schutzhandschuhe aus nichttextilem Material oder beschichtetem Gewebe, damit sich keine losen Gewebefasern im rotierenden Einsatzwerkzeug verfangen können. Handschuhe bei sichtbar ausgefranstem Gewebe umgehend entsorgen.
- f) Bohrhämmer und Schlagbohrmaschinen erzeugen im Hammer- bzw. Schlagbohrmodus starke Vibrationen. Es sollten häufige Arbeitspausen eingelegt werden.
- g) Verwenden Sie Metall- und Spannungssuchgeräte, um verdeckt geführte Strom-, Wasser- und Gasleitungen zu orten. Berühren Sie keine spannungsführenden Bauteile oder Leiter.
- h) Kabeltrommeln für mit diesem Gerät verwendete Verlängerungskabel müssen vollständig abgewickelt werden. Mindestleiterquerschnitt: 1,0 mm².
- i) Schließen Sie das Gerät bei Verwendung im Freien an eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzschalter an und benutzen Sie ein entsprechendes geeignetes Verlängerungskabel mit wassergeschützten Steckern.
- j) Vergewissern Sie sich, dass der Bohrer sicher im Bohrfutter befestigt ist. Locker sitzende Einsatzwerkzeuge können aus dem Gerät geschleudert werden und eine Sicherheitsgefahr darstellen.
- k) Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung des Arbeitsbereiches.
- l) Setzen Sie das Einsatzwerkzeug vor dem Einschalten des Gerätes stets auf das Werkstück auf.
- m) Prüfen Sie vor Beginn der Arbeit, dass unter dem Werkstück ausreichend Freiraum für das Einsatzwerkzeug besteht.
- n) Halten Sie das Gerät während des Betriebs stets gut mit beiden Händen fest.
- o) Üben Sie keinen Druck auf das Gerät aus. Andernfalls würde seine Lebensdauer verkürzt.
- p) Einsatzwerkzeuge werden während des Betriebs heiß. Lassen Sie sie vor dem Berühren abkühlen.
- q) Entfernen Sie Sägemehl, Sägespäne oder Ausschussmaterial nahe dem Einsatzwerkzeug niemals mit den Händen.
- r) Falls Sie beim Betrieb der Bohrmaschine unterbrochen werden, führen Sie den begonnenen Arbeitsschritt zu Ende und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie anschauen.
- s) Verwenden Sie nach Möglichkeit Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock zur sicheren Befestigung des Werkstücks.
- t) Trennen Sie das Gerät stets von der Stromversorgung, bevor Sie das Einsatzwerkzeug wechseln.
- u) Untersuchen Sie das Bohrfutter regelmäßig auf Verschleißerscheinungen und Schäden. Lassen Sie defekte Teile von einer zugelassenen Vertragswerkstatt reparieren.
- v) Warten Sie stets, bis das Einsatzwerkzeug zum völligen Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät ablegen.
- w) Trennen Sie das Gerät nach Beendigung der Arbeit von der Stromversorgung und entfernen Sie das Einsatzwerkzeug aus dem Gerät.
- x) Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen sämtliche Schrauben, Muttern und anderen Befestigungsmittel auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf an.

Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Risiken auszuschließen. Gerät stets mit Vorsicht verwenden. Sollten Sie sich bezüglich der sachgemäßen und sicheren Verwendung dieses Gerätes nicht vollkommen sicher sein, verwenden Sie es nicht.

Sicherheitshinweise bei Verwendung langer Bohrer

- a) Arbeiten Sie niemals mit einer höheren Geschwindigkeit als der maximalen Drehzahl des Bohrers. Bei höheren Geschwindigkeiten kann sich der Bohrer verbiegen, wenn er sich frei drehen kann, d.h. ohne das Werkstück zu berühren, was zu Verletzungen führen kann.
- b) Achten Sie stets darauf, dass die Bohrspitze Kontakt mit dem Werkstück hat und Sie beim Bohren mit einer niedrigen Drehzahl beginnen. Bei höheren Geschwindigkeiten kann sich der Bohrer verbiegen, wenn er sich frei drehen kann, d.h. ohne das Werkstück zu berühren, was zu Verletzungen führen kann.
- c) Üben Sie keinen übermäßigen Druck und nur in direkter Linie mit dem Bohrer aus. Bohrer können sich unter Anwendung von übermäßigem Druck verbiegen und zu Bruch oder Kontrollverlust führen, was Verletzungen verursachen kann.

Geräteübersicht

1.	Bohrfutter
2.	Bohrfutterbohrung
3.	Bohrfuttermanschette
4.	Funktionswahlschalter
5.	Lüftungsschlitze
6.	Drehrichtungsumschalter
7.	Einschaltarretierung
8.	Drehzahlregler
9.	Ein-/Auslöseschalter
10.	Hauptgriff
11.	Schlüsselhalterung
12.	Netzkabel
13.	Tiefenanschlag
14.	Bohrfutterschlüssel
15.	Anschlagsaufnahme
16.	Zusatzgriff

Bestimmungsgemäße Verwendung

Tragbare Bohrmaschine mit Netzanschluss für leichte Bohranwendungen in eine Vielzahl an Werkstoffen einschließlich Mauerwerk (unter Verwendung der Schlagbohrfunktion).

Nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

Das Werkzeug darf NUR für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Jede andere als die in dieser Anleitung erwähnte Verwendung gilt als Missbrauch. Der Bediener, nicht der Hersteller, ist für jegliche Schäden oder Verletzungen aufgrund missbräuchlicher Verwendung haftbar. Der Hersteller ist weder für am Gerät vorgenommene Modifikationen noch für aus solchen Veränderungen resultierende Schäden haftbar.

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Gerätes vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Vor Inbetriebnahme

⚠️ WARNUNG! Trennen Sie das Gerät stets von der Stromversorgung, bevor Sie Einstellungsänderungen oder Zubehörwechsel vornehmen.

⚠️ WARNUNG! Verwenden Sie dieses Gerät nur mit montiertem Zusatzgriff (16). Bei Verwendung ohne Zusatzgriff können Verletzungen verursacht werden.

Zusatzgriff montieren

1. Drehen Sie die Grifffläche am Zusatzgriff (16) zum Lösen im Gegenuhrzeigersinn (siehe Abb. I).
2. Schieben Sie den Zusatzgriff über das Bohrfutter (1) und die Bohrfuttermanschette (3) auf die Bohrmachine. Ziehen Sie dann den Zusatzgriff an, indem Sie die Grifffläche von Hand im Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. II).

WICHTIG! Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass der Zusatzgriff nicht an beweglichen Geräteteilen fixiert ist.

Tiefenanschlag montieren und einstellen

1. Drehen Sie die Grifffläche am Zusatzgriff (16) zum Lockern im Gegenuhrzeigersinn.
2. Schieben Sie den Tiefenanschlag (13) auf den Zusatzgriff (16) (siehe Abb. III).
3. Bringen Sie den Tiefenanschlag in die gewünschte Bohrtiefe. Dabei gilt: Der Abstand von der Spitze des Tiefenanschlags bis zum Bohrenden gibt die Bohrtiefe an.

Hinweis: Das Tiefenmessgerät hat vor der Ziffer 0 einen kleinen Leerbereich, um die Spitze des Bohrers zu berücksichtigen. Dies ist bei der Berechnung der Bohrtiefe zu berücksichtigen.

4. Drehen Sie zum Fixieren des Tiefenanschlags die Grifffläche am Zusatzgriff im Uhrzeigersinn.

Bohrer und andere Einsatzwerkzeuge einsetzen bzw. ausbauen

- Diese Schlagbohrmaschine ist mit einem 1,5-13 mm-Bohrfutter (1) zur Verwendung von Einsatzwerkzeugen mit Standardaufnahmeform ausgestattet.
- Einsatzwerkzeug einsetzen:
 1. Halten Sie die Schlagbohrmaschine gut fest und setzen Sie den Bohrfutterschlüssel (14) in eine der Bohrfutterbohrungen (2). Achten Sie dabei darauf, dass die Verzahnungen am Bohrfutter und am Bohrfutterschlüssel ineinandergreifen (siehe Abb. IV).
 2. Drehen Sie den Bohrfutterschlüssel zum Öffnen der Bohrfutterbacken im Gegenuhrzeigersinn (siehe Abb. V).
 3. Setzen Sie den Bohrer bzw. das Einsatzwerkzeug in die Backen ein (siehe Abb. VI).
 4. Drehen Sie den Bohrfutterschlüssel zum Schließen der Backen im Uhrzeigersinn. Damit wird das Einsatzwerkzeug fixiert (siehe Abb. V).
 5. Entfernen Sie den Bohrfutterschlüssel wieder.
 6. Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme des Gerätes (siehe „Ein- und Ausschalten“), dass sich das Einsatzwerkzeug jetzt nicht mehr aus dem Bohrfutter herausnehmen lässt und nehmen Sie einen Probelauf im Leerlauf vor, um die ordnungsgemäße Ausrichtung zu gewährleisten (siehe Abb. VII).

ACHTUNG! Die Bohrfutterbacken dürfen nur den Aufnahmeform des Einsatzwerkzeugs erfassen. Lösen Sie bei Bedarf die Bohrfutterbacken wieder und setzen Sie das Einsatzwerkzeug ordnungsgemäß ein.

- Einsatzwerkzeug ausbauen:
 1. Setzen Sie den Bohrfutterschlüssel in eine der Bohrfutterbohrungen.
 2. Drehen Sie den Bohrfutterschlüssel zum Öffnen der Backen im Gegenuhrzeigersinn.
 3. Nehmen Sie das Einsatzwerkzeug heraus.
 4. Entfernen Sie abschließend den Bohrfutterschlüssel vom Bohrfutter.

Bedienung

⚠ **WARNUNG!** Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets angemessene persönliche Schutzausrüstung (PSA) einschließlich Augenschutz.

⚠ **WARNUNG!** Beim Eindringen des Bohrers in den Werkstoff kann sich der Bohrer mitunter verklemmen oder verhaken. Dabei kann die Bohrmachine ruckartig ausschlagen. Halten Sie das Gerät deshalb zur Verhütung von Verletzungen stets gut am Hauptgriff (10) und am Zusatzgriff (16) fest und verwenden Sie nur scharfe Bohrer.

⚠ **WARNUNG!** Sorgen Sie stets dafür, dass das zu bearbeitende Werkstück sicher fixiert ist. Verwenden Sie dazu ggf. einen Schraubstock oder eine Schraubzwinge und halten Sie immer beide Hände an der Bohrmachine.

Bohr- und Schlagbohrfunktion auswählen

Hinweis: Der Schlagbohrmodus dient zum Bohren in Beton und Mauerwerk.

1. Schieben Sie den Schlagbohr-/Bohrmoduswähler (4) in die Schlagbohrposition **T** (Abb. VIII).
2. Verstellen Sie den Wahlschalter niemals bei eingeschalteter Bohrmachine.
3. Lassen Sie die Bohrmachine nicht laufen, wenn sich der Wahlschalter in einer Zwischenposition befindet.

Drehbohrbetrieb wählen

Hinweis: Der Drehbohrmodus dient zum Bohren in Holz und Metall.

1. Stellen Sie den Funktionswahlschalter (4) auf das Bohrsymbol  (siehe Abb. VIII).
2. Verstellen Sie den Wahlschalter niemals bei eingeschalteter Bohrmachine.
3. Lassen Sie die Bohrmachine nicht laufen, wenn sich der Wahlschalter in einer Zwischenposition befindet.

Rechts-/Linkslauf

⚠ **WARNUNG!** Verstellen Sie die Drehrichtung NIEMALS, während die Bohrmachine läuft. Dadurch könnten schwere Schäden am Gerät verursacht werden.

- Die Drehrichtung der Bohrmachine kann am Drehrichtungsumschalter (6) geändert werden (siehe Abb. IX).
- Stellen Sie den Drehrichtungsumschalter auf die entsprechende Position.

Drehzahlregelung

⚠ **WARNUNG!** Ändern Sie die Arbeitsgeschwindigkeit niemals, während die Bohrmachine läuft. Dadurch könnten schwere Schäden am Gerät verursacht werden.

- Die Drehzahl dieser Bohrmachine lässt sich zwischen 0 und 3.000 min-1 einstellen.
- Drehen Sie den Drehzahlregler (8) zum Erhöhen der Geschwindigkeit im Uhrzeigersinn und zum Verringern der Geschwindigkeit im Gegenuhrzeigersinn (siehe Abb. X).

Hinweis: Bei niedrig eingestellter Geschwindigkeit lässt sich der Ein-/Ausschalter nicht vollständig eindrücken. Dies ist völlig normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

Ein- und Ausschalten

1. Drücken Sie zum Einschalten der Bohrmachine den Ein-/Ausschalter (9) (siehe Abb. XI).

2. Geben Sie zum Anhalten der Bohrmachine den Ein-/Ausschalter wieder frei.

Hinweis: Dieses Gerät verfügt über eine Einschaltarretierung für bessere Gerätekontrolle bei Arbeiten im Dauerbetrieb.

Dauerbetrieb aktivieren:

1. Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter und halten Sie dann gleichzeitig die Einschaltarretierung (7) gedrückt (siehe Abb. XII).
2. Geben Sie den Ein-/Ausschalter nun wieder frei.
3. Geben Sie dann die Einschaltarretierung wieder frei.
- Die Bohrmachine läuft nun auch nach Freigabe des Ein-/Ausschalters weiter.
- Zum Anhalten der Bohrmachine drücken Sie den Ein-/Ausschalter und lassen Sie ihn dann los.

Tiefenanschlag verwenden

Der Tiefenanschlag (13) dient zum Bohren von Löchern in eine bestimmte Tiefe.

1. Stellen Sie den Tiefenanschlag auf die benötigte Tiefe ein (siehe „Tiefenanschlag montieren und einstellen“).
2. Fertigen Sie die Bohrung an, bis der Tiefenanschlag das Werkstück berührt (siehe Abb. XIII).
- Bei korrekt eingestelltem Tiefenanschlag hat die angefertigte Bohrung genau die benötigte Tiefe.

Bohrungen in Beton

- Stellen Sie Schlagbohrbetrieb ein (siehe „Schlagbohrbetrieb“).
- Montieren Sie einen entsprechend geeigneten Steinbohrer (nicht im Lieferumfang enthalten) im Bohrfutter (1) (siehe „Bohrer und andere Einsatzwerkzeuge einsetzen bzw. ausbauen“).
- Für Bohrungen in Mauerwerk und Beton sollten stets Hartmetallbohrer verwendet werden.

ACHTUNG! Üben Sie beim Bohren keinen übermäßigen Druck aus, da Bohrer und Motor andernfalls Schaden nehmen könnten.

Hinweis: Falls Bruchstücke das Bohrloch blockieren, ziehen Sie den Bohrer aus dem Loch, bevor Sie mit der Arbeit fortfahren.

Bohrungen in Holz und Metall

- Stellen Sie Drehbohrmodus ein (siehe „Drehbohrbetrieb“).
- Montieren Sie einen entsprechend geeigneten Holz- bzw. Metallbohrer (nicht im Lieferumfang enthalten) im Bohrfutter (1) (siehe „Bohrer und andere Einsatzwerkzeuge einsetzen bzw. ausbauen“).

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass der verwendete Bohrer für das jeweilige Werkstück geeignet ist. Verwenden Sie zum Bohren in Stahl ausschließlich HSS-Bohrer.

Hinweis: Falls Bruchstücke das Bohrloch blockieren, ziehen Sie den Bohrer aus dem Loch, bevor Sie mit der Arbeit fortfahren.

Bohrungen in Fliesen und Kacheln

- Stellen Sie Drehbohrmodus ein (siehe „Drehbohrbetrieb“).
- Montieren Sie einen entsprechend geeigneten Fliesenbohrer (nicht im Lieferumfang enthalten) im Bohrfutter (1) (siehe „Bohrer und andere Einsatzwerkzeuge einsetzen bzw. ausbauen“).

Pilotbohrungen

- Wenn ein großes Loch in einen harten Werkstoff (z.B. Stahl) gebohrt werden soll, empfiehlt es sich, zunächst eine Pilotbohrung anzufertigen, bevor ein größerer Bohrer verwendet wird.

Motorkühlung

⚠ **WARNUNG!** Das Gerät kann bei Gebrauch heiß werden.

- Wenn das Gerät heiß läuft, stellen Sie die höchstmögliche Drehzahl ein und lassen Sie das Gerät zum Abkühlen des Motors 2–3 Minuten im Leerlauf laufen.

Zubehör

- Ein umfassendes Sortiment an Zubehör und Verschleißteilen, darunter z.B. Bohrer sind über Ihren Silverline-Fachhändler erhältlich.
- Ersatzteile können unter tools.paresonline.com bestellt werden.

Wartung und Pflege

⚠ **WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten daran durchführen.

Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz.
- Kontrollieren Sie das Netzkabel des Gerätes vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß.
- Reparaturen müssen durch eine zugelassene Silverline-Reparaturwerkstatt erfolgen. Dies gilt auch für mit dem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleßen die Innenteile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungöffnungen gegebenenfalls mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten, weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls benzin- oder alkoholhaltige oder andere scharfe Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln.

Schmierung

- Schmieren Sie alle beweglichen Teile regelmäßig mit einem geeigneten Schmiermittelspray.

Kohlebürsten

- Mit der Zeit unterliegen die Kohlebürsten des Motors dem Verschleiß.
- Wenn der Verschleiß der Kohlen fortgeschritten ist, kann dadurch die Motorleistung abnehmen, die Maschine kurzzeitig ausfallen oder es kann zu sichtbarer Funkenbildung kommen.
- Lassen Sie die Kohlebürsten bei derartigen Verschleißanzeichen von einem zugelassenen Vertragskundendienst ersetzen.

Lagerung

- Bewahren Sie dieses Gerät sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

Webseite: toolstream.com/de-DE/Support

GB-Postanschrift:

Toolstream Ltd.
Boundary Way,
Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Großbritannien.

EU-Postanschrift:

Toolstream B.V.,
De Keten
00004,
5651 GJ,
Eindhoven, Niederlande

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Empfohlene Abhilfe
Maschine lässt sich nicht einschalten	Sicherung durchgebrannt	Sicherung überprüfen und ggf. ersetzen. Umgehend an einen zugelassenen Silverline-Kundendienst wenden, falls die Störung weiter besteht.
	Netzkabel (12) beschädigt	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen von Silverline zugelassenen Kundendienst.
	Ein/Aus-Auslöseschalter (9) defekt	
	Motor defekt	
Langsame Arbeitsgeschwindigkeit	Gerät überhitzt	Gerät abschalten und auf Zimmertemperatur abkühlen lassen. Lüftungsschlitze untersuchen und reinigen.
Langsame Arbeitsgeschwindigkeit oder Stillstand sowie evtl. sichtbare Funkenbildung an den Lüftungsschlitzen	Kohlebürsten verschlissen	Kohlebürsten von einem zugelassenen Silverline-Kundendienst wechseln lassen.
Vibrationen oder anomale Geräusche	Zu wenig Schmierfett im Getriebe	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen von Silverline zugelassenen Kundendienst.

Silverline-Tools-Garantie

Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren.

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie ihn über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.

Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Verwendung des Artikels innerhalb der EU.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühlampen, Batterien usw.

Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblätter, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.

Unfallchäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.

Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.

Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.

Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).

Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.

Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

nicht auf natürliche Abnutzung oder Schäden infolge von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Zweckentfremdung.

Introducción

Gracias por comprar este producto Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente. Guarde estas instrucciones con el producto para poder consultarlas en el futuro.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender completamente el manual de instrucciones.



¡Peligro!



Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)



Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~	Corriente alterna
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s
n ₀	Velocidad sin carga
Ø	Diámetro
Hz	Hercio/s
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
min ⁻¹	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
bpm	Golpes por minuto (taladro percutor)
dB(A)	Nivel de decibelios (ponderada A)
m/s ²	Metros cuadrados por segundo (vibración)

Características técnicas

Tensión: 220 - 240 V~, 50 Hz
 Potencia: 500 W
 Velocidad sin carga: 0 - 3.000 min⁻¹
 Cadencia de impacto: 0 - 48.000 gpm
 Capacidad del portabrocas: 1,5 - 13 mm
 Grado de protección: IP20
 Clase de protección:
 Longitud del cable de alimentación: 1,8 m
 Capacidad de perforación:
 Mampostería: 13 mm
 Madera: 30 mm
 Acero: 10 mm
 Dimensiones: 270 x 70 x 210 mm
 Peso: 1,61 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

Información sobre ruido y vibración:

Presión acústica L_{pa}: 88 dB(A)
 Potencia acústica L_{wa}: 99 dB(A)
 Incertidumbre K: 3 dB(A)
 Vibración ponderada (modo taladro): 2,54 m/s²
 Vibración ponderada (modo percutor): 9,48 m/s²
 Incertidumbre: 1,5 m/s²

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A).

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados según las directivas internacionales vigentes. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

El nivel total de vibraciones producidas ha sido medido mediante un proceso estándar y podrá evaluarse tomando como referencia los datos de emisión comparativos de máquinas similares. El nivel de vibración total también podrá utilizarse en una evaluación de exposición previa.

⚠ ADVERTENCIA: Las vibraciones producidas durante el uso de esta herramienta pueden ser diferentes al valor total declarado. Las variaciones pueden variar dependiendo del tipo de método de uso de esta herramienta. Por lo tanto, será necesario aplicar todas las medidas de seguridad apropiadas para proteger al usuario durante el uso de esta herramienta. Habrá que tener en cuenta todos los aspectos relacionados con el ciclo de trabajo (apagado de la herramienta, funcionamiento sin carga y tiempo de accionamiento).

Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ ADVERTENCIA: Lea siempre cuidadosamente todas las advertencias e instrucciones seguridad para utilizar este producto de forma segura. El incumplimiento de todas las instrucciones indicadas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Conserve estas instrucciones de seguridad para futura referencia.

El término "herramienta eléctrica" descrito en este manual se refiere a una herramienta alimentada por conexión eléctrica mediante cable (herramienta alámbrica) o una herramienta eléctrica alimentada por batería (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y poco iluminadas pueden provocar accidentes.
- b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- c) Mantenga a las personas y niños alejados de la zona de trabajo. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- a) El enchufe de su herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice adaptadores de enchufe sin toma de tierra. Los enchufes si modificar y el uso de tomas de corrientes adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
- b) Evite el contacto con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.
- c) No utilice las herramientas eléctricas bajo la lluvia o en zonas extremadamente húmedas. Si entra agua en la herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) No doble el cable de alimentación. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Use un cable de extensión adecuado para uso exterior cuando utilice la herramienta eléctrica en áreas exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reducirá el riesgo de descargas eléctricas.
- f) Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- g) Cuando utilice esta herramienta en Australia o Nueva Zelanda, se recomienda conectar esta herramienta SIEMPRE una toma de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.

- h) Utilice un cable alargador adecuado. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente resistente para el nivel de corriente requerido. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente resistente para el nivel de corriente requerido. Un cable más fino disminuirá la tensión de corriente y provocará la pérdida de potencia y sobrecalentamiento de este producto.

3) Seguridad personal

- a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Distraerse mientras está utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
- b) Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de dispositivos de seguridad personal (mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección y protección auditiva) reducirá el riesgo de lesiones corporales.

- c) Evite el arranque accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar, colocar la batería a transportar la herramienta. Nunca transporte herramientas con el dedo colocado en el interruptor o con el interruptor en posición de encendido.
- d) Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave colocada sobre una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.
- e) No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) Vístase de manera apropiada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- g) Utilice siempre un dispositivo de extracción de polvo/aspiradora y asegúrese de utilizarlos de manera apropiada. El uso de estos dispositivos reducirá los peligros relacionados con el polvo.
- h) No deje que la familiaridad con el producto a base de utilizarlo repetidamente sustituya las normas de seguridad indicadas para utilizar esta herramienta. Utilizar esta herramienta de forma incorrecta puede causar daños y lesiones personales.
- 4) Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas
 - a) Nunca fuerce la herramienta eléctrica. Utilice esta herramienta eléctrica de forma adecuada. Utilice su herramienta de forma correcta para cada aplicación.
 - b) No use esta herramienta eléctrica cuando el interruptor de encendido/apagado esté averiado. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor de encendido/apagado será peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.
 - c) Desenchufe siempre la herramienta o retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas evitarán el arranque accidental de su herramienta eléctrica.
 - d) Guarde siempre las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.
 - e) Compruebe regularmente el funcionamiento de sus herramientas eléctricas. Asegúrese de que no haya piezas en movimiento desalineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Repare siempre las piezas dañadas antes de utilizar la herramienta. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
 - f) Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
 - g) Utilice esta herramienta eléctrica y los accesorios según el manual de instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. El uso de esta herramienta eléctrica con un propósito distinto al cual ha sido diseñada podría ser peligroso y causar lesiones.
 - h) Mantenga siempre las empuñaduras y superficies de sujeción limpias y libres de grasa. Las empuñaduras y superficies resbaladizas pueden provocar la pérdida de control de la herramienta de forma inesperada.
- 5) Mantenimiento y reparación
 - a) Repare siempre su herramienta eléctrica en un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas de recambio idénticas y homologadas. Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para taladros percutores

⚠ ADVERTENCIA!

- Utilice siempre protección auditiva cuando utilice esta herramienta. La exposición al ruido puede causar pérdida auditiva.
- Utilice siempre las empuñaduras auxiliares. La pérdida de control puede causar lesiones personales.
- Sujete la herramienta por las empuñaduras aisladas cuando utilice esta herramienta donde pueda haber cables bajo tensión ocultos. El contacto del accesorio con un cable bajo tensión podría provocar descargas eléctricas al usuario.

IMPORTANTE: Solicite asesoramiento profesional si encuentra restos de amianto en la zona de trabajo. El amianto debe ser retirado por una persona cualificada. Póngase en contacto con el organismo o autoridad pertinente. Para más información, véase la directiva europea 2009/148/CE relacionada con la exposición al amianto en áreas de trabajo.

- a) Nunca permita que las personas menores de 18 años utilicen esta herramienta. Asegúrese de estar completamente familiarizado con las instrucciones de seguridad descritas en este manual.
- b) Utilice siempre equipo de protección adecuado (EPI), incluido gafas de protección y vestimenta adecuada.
- c) Lleve protección respiratoria adecuada para el trabajo a realizar. Se recomienda utilizar mascarillas respiratorias con nivel de protección mínimo FFP2.

- d) Si experimenta cualquier molestia, detenga la herramienta inmediatamente.
- e) Lleve siempre guantes de protección antivibración que no sean de tela para evitar que el tejido pueda quedar atrapado entre los mecanismos rotativos del taladro. Nunca utilice guantes desgastados o dañados.
- f) Los taladros percutores producen altos niveles de vibración, especialmente en modo percutor. Se recomienda realizar descansos periódicamente.
- g) Utilice detectores de metales y de tensión para localizar cables eléctricos y conductos de agua o de gas ocultos. Evite el contacto con los componentes o conductores bajo tensión.
- h) Los cables de extensión deben estar completamente desenrollados. El cable alargador debe tener una sección transversal mínima de 1 mm².
- i) Cuando se utilice esta herramienta al aire libre, conéctela a una fuente de alimentación equipada con un dispositivo RCD (interruptor diferencial) (GFI en EUA y Canadá). Asegúrese de que los cables de extensión utilizados sean adecuados para su uso en exteriores y que dispongan de conexiones resistentes al agua.
- j) Asegúrese de que la broca esté colocada firmemente en el portabrocas. Las brocas que no se hayan fijado correctamente pueden salir expulsadas violentamente fuera de la herramienta y provocar lesiones al usuario.
- k) Asegúrese siempre que el área de trabajo esté suficientemente iluminada.
- l) Asegúrese de que la broca esté en contacto con la pieza de trabajo antes de comenzar a perforar.
- m) Antes de perforar, asegúrese de tener suficiente espacio libre debajo de la pieza de trabajo.
- n) Utilice ambas manos para sujetar la herramienta cuando esté funcionando.
- o) NUNCA presione la herramienta cuando esté en funcionamiento, podría dañar la herramienta.
- p) Las brocas se calientan durante el uso de esta herramienta, déjelas enfriar antes de sustituirlas.
- q) NUNCA use sus manos para quitar impurezas y restos metálicos.
- r) Nunca se distraiga, desconecte siempre la herramienta antes de realizar otra tarea.
- s) Siempre que sea posible, sujete la pieza de trabajo con abrazaderas o en un tornillo de banco.
- t) Desenchufe SIEMPRE la herramienta de la toma de corrientes antes de cambiar una broca/ accesorio.
- u) Examine el portapiezas con regularidad y compruebe que no esté desgastado o dañado. Repare las piezas dañadas en un servicio técnico autorizado.
- v) Espere siempre hasta que el taladro se detenga por completo antes de dejar la herramienta.
- w) Al finalizar el trabajo, desenchufe la herramienta de la toma de corriente y retire el accesorio.
- x) Examine periódicamente todos los tornillos y elementos de fijación de su herramienta. Apriételos si es necesario.

Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Utilice este producto con precaución. Si no está completamente seguro de cómo utilizar este producto correctamente, no intente utilizarlo.

Instrucciones de seguridad para brocas largas

- a) Nunca trabaje a una velocidad superior a la velocidad máxima permitida por la broca. A velocidades más altas, es probable que la broca se doble cuando gire libremente sin entrar en contacto con la pieza de trabajo, lo que podría provocar lesiones personales.
- b) Asegúrese de que la broca esté en contacto con la pieza de trabajo antes de comenzar a perforar. A velocidades más altas, es probable que la broca se doble cuando gire libremente sin entrar en contacto con la pieza de trabajo, lo que podría provocar lesiones personales.
- c) No presione excesivamente mientras esté perforando, podría dañar la broca y el taladro. Las brocas pueden doblarse y romperse, causar la pérdida de control de la herramienta y lesiones personales.

Características del producto

1.	Portabrocas
2.	Orificio para la llave del portabrocas
3.	Collar del portabrocas
4.	Selector de modo percutor/taladro
5.	Ranuras de ventilación
6.	Interruptor de avance/retroceso
7.	Botón de bloqueo
8.	Selector de velocidad
9.	Interruptor de encendido/apagado
10.	Empuñadura principal
11.	Soporte para la llave del portabrocas
12.	Cable de alimentación
13.	Escala de profundidad
14.	Llave para portabrocas
15.	Ranura para el tope de profundidad
16.	Empuñadura auxiliar

Aplicaciones

Taladro percutor compacto indicado para perforar diferentes materiales incluidos mampostería utilizando la función de taladro percutor. Indicado para tareas ligeras.

No indicado para uso comercial.

Utilice esta herramienta solamente para el propósito para la cual ha sido diseñada. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un uso incorrecto. El fabricante no se hará responsable por los daños causados debido a la utilización incorrecta de esta herramienta. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por la modificación de este producto.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que estén en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente antes de cambiar o sustituir cualquier accesorio.

⚠ ADVERTENCIA: Coloque SIEMPRE la empuñadura auxiliar (16) antes de utilizar esta herramienta. Utilizar esta herramienta sin la empuñadura auxiliar puede ser peligroso y provocar lesiones al usuario.

Instalación de la empuñadura auxiliar

- Sujete la empuñadura auxiliar (16) y gírela en sentido antihorario para aflojarla (Fig. II).
- Deslice la empuñadura auxiliar a través del portabrocas (1) y el collar del portabrocas (3). Apriete la empuñadura auxiliar girándola con la mano en sentido horario (Fig. III).

IMPORTANTE: Asegúrese de que la empuñadura auxiliar no esté colocada en cualquier pieza móvil de la herramienta.

Instalación y ajuste del tope de profundidad

- Sujete la empuñadura auxiliar (16) y gírela en sentido antihorario para aflojarla.
- Deslice el tope de profundidad (13) en la empuñadura auxiliar (16) (Fig. III).
- Ajuste el tope a la profundidad requerida; la distancia entre el extremo del tope de profundidad y el extremo de la broca será la profundidad de perforación.

Nota: El tope de profundidad dispone de una pequeña sección antes de la marca cero para la broca. Tenga esto en consideración cuando ajuste la profundidad de perforación.

- Gire la empuñadura auxiliar en sentido horario para fijar el tope de profundidad en la posición requerida.

Instalación/desmontaje de brocas y accesorios

- Este taladro dispone de portabrocas (1) compatible con brocas y accesorios de 1,5 – 13 mm.
- Instalación de una broca o accesorio:
 - Sujete el portabrocas e introduzca la llave para portabrocas (14) en los orificios del portabrocas (2). Asegúrese de que los dientes de la llave encajen correctamente en el portabrocas (Fig. IV).
 - Abra las mordazas del portabrocas girando el collar del portabrocas en sentido antihorario (Fig. V).
 - Coloque la broca/accesorio en el centro del portabrocas (Fig. VI).
 - Apriete las mordazas del portabrocas girando el collar del portabrocas en sentido horario (Fig. V).
 - Retire la llave para el portabrocas.
 - Cuando la broca esté sujeta con firmeza, compruebe que esté centrada poniendo en marcha el taladro. La broca debería estar correctamente centrada (Fig. VII) antes de utilizar la herramienta (véase "Encendido y apagado").
- IMPORTANTE:** El accesorio o la broca utilizada debe estar sujeto **SOLAMENTE** a través del vástago. Vuelva a colocar el accesorio o la broca de forma correcta si es necesario.
- Desmontaje de una broca o accesorio:
 - Introduzca la llave para portabrocas en los orificios del portabrocas.
 - Abra las mordazas del portabrocas girando el collar del portabrocas en sentido antihorario.
 - Retire la broca o el accesorio.
 - Retire la llave para el portabrocas.

Funcionamiento

- ⚠ ADVERTENCIA:** Lleve SIEMPRE protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Cuando la broca penetra el material, puede quedar 'atascada' o 'enganchada'. Esto puede causar que la herramienta recule súbitamente. Para evitar daños, sujete siempre la herramienta de forma segura usando la empuñadura auxiliar (16) y la empuñadura principal (10). Utilice solamente brocas bien afiladas.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese SIEMPRE de que la pieza de trabajo esté sujeta de forma segura. Utilice un tornillo de banco o una abrazadera para sujetar la pieza de trabajo cuando sea necesario. Sujete siempre la herramienta con ambas manos.

Modo percutor

- Nota:** Esta herramienta puede utilizarse en modo percutor para perforar mampostería y hormigón.
- Ajuste el selector de modo percutor/taladro (4) en la posición de martillo percutor **T** (Fig. VIII).
 - No intente mover el selector de modo taladro/percutor mientras el taladro está funcionando.
 - No utilice el taladro cuando el selector de modo taladro/percutor esté colocado en posición intermedia.

Modo taladro

- Nota:** Esta herramienta puede utilizarse en modo taladro para perforar metal y madera.
- Ajuste el selector de modo percutor/taladro en la posición de taladro **T** (Fig. VIII).
 - No intente mover el selector de modo taladro/percutor mientras el taladro está funcionando.
 - No utilice el taladro cuando el selector de modo taladro/percutor esté colocado en posición intermedia.

Sentido de rotación

- ⚠ ADVERTENCIA:** NUNCA cambie el sentido de rotación cuando la herramienta esté en funcionamiento. No seguir estas indicaciones podría dañar la herramienta.
- El sentido de rotación del taladro puede cambiarse utilizando el interruptor de avance/retroceso (6) (Fig. IX).
- Ajuste el interruptor de avance/retroceso en la posición requerida.

Ajuste de velocidad

- ⚠ ADVERTENCIA:** NUNCA intente ajustar la velocidad de la herramienta con el taladro en funcionamiento. No seguir estas indicaciones podría dañar la herramienta.
 - La velocidad de esta herramienta puede ajustarse entre 0 – 3.000 min-1.
 - Gire el selector de velocidad (8) en sentido horario para incrementar la velocidad y en sentido antihorario para disminuir la velocidad (Fig. X).
- Nota:** El interruptor de encendido/apagado (9) no podrá apretarse completamente cuando la herramienta esté ajustada a una velocidad baja. Esto es normal y no representa ninguna avería.

Encendido/apagado

- Para encender el taladro, pulse el interruptor de encendido/apagado (9) (Fig. XI).
 - Para detener el taladro, suelte el interruptor de encendido/apagado.
- Nota:** Este taladro está equipado con un botón de bloqueo para utilizar la herramienta de forma continua.
- Activar el mecanismo de bloqueo para uso continuo:
- Apriete el botón de bloqueo (7) mientras mantiene apretado el interruptor de encendido/

- apagado (Fig. XII).
 - Suelte el interruptor de encendido/apagado.
 - Suelte el botón de bloqueo.
- Ahora podrá soltar el interruptor de encendido/apagado y el taladro funcionará de forma continua.
 - Para desactivar el botón de bloqueo, vuelva a apretar y soltar el interruptor de encendido/apagado.

Uso del tope de profundidad

- El tope de profundidad (13) sirve para ajustar la profundidad de perforación de la broca.
- Coloque el tope de profundidad en la posición requerida (Véase "Instalación y ajuste del tope de profundidad").
 - Realice el agujero hasta que el tope de profundidad entre en contacto con la pieza de trabajo (Fig. XIII).
 - La profundidad del agujero debería ser la misma que la ajustada en el tope de profundidad.

Perforación en hormigón

- Ajuste el taladro en el modo percutor (véase "Modo percutor").
 - Instale una broca para mampostería (no suministrada) en el portabrocas (1) (véase "Instalación/desmontaje de brocas y accesorios").
 - Utilice solamente brocas para mampostería con punta de carburo de tungsteno.
- IMPORTANTE:** No presione excesivamente mientras esté perforando, podría dañar la broca y el taladro.
- Nota:** El agujero puede quedar obstruido por el polvo. Para limpiar el agujero, disminuya la velocidad del taladro y retire la broca del agujero.

Perforación de madera y metal

- Seleccione el modo taladro (véase "Modo taladro").
 - Instale una broca para madera o metal (no suministrada) en el portabrocas (1) (véase "Instalación/desmontaje de brocas y accesorios").
- IMPORTANTE:** Asegúrese de utilizar la broca adecuada para el material que esté perforando. Utilice solamente brocas de HSS para perforar acero.
- Nota:** El agujero puede quedar obstruido por el polvo. Para limpiar el agujero, disminuya la velocidad del taladro y retire la broca del agujero.

Perforación de azulejos

- Ajuste el modo taladro (véase "Modo taladro").
- Instale una broca para azulejos (no suministrada) en el portabrocas (1) (véase "Instalación/desmontaje de brocas y accesorios").

Perforación de agujeros pilotos

- Se recomienda realizar antes agujeros pilotos en materiales duros (ej. Acero) mediante el uso de una broca más larga.

Enfriamiento del motor

- ⚠ ADVERTENCIA:** La herramienta puede sobrecalentarse durante el uso.
- Si la herramienta se calienta, ajuste la velocidad al máximo y haga funcionar la herramienta sin carga durante 2 - 3 minutos para enfriar el motor.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios y brocas para esta herramienta disponibles en su distribuidor Silverline.
- Las piezas de repuesto pueden obtenerse en su distribuidor Silverline más cercano o a través de www.tools4business.com

Mantenimiento

- ⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte SIEMPRE la herramienta de la toma de corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado.
- Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico Silverline autorizado. Este consejo también se aplica a los cables de extensión utilizados con esta herramienta.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico.

Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

Sustitución de las escobillas

- Con el tiempo, las escobillas de carbono del motor se desgastarán.
- Si las escobillas se han desgastado excesivamente, el rendimiento del motor puede disminuir, la herramienta tal vez no arranque o quizás observe una excesiva presencia de chispas.
- Si sospecha que las escobillas pueden estar desgastadas, lleve la herramienta a un servicio técnico Silverline autorizado.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Contacto

Servicio técnico de reparación – Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.toolstream.es

Dirección RU:
Toolstream Ltd.
Boundary Way,
Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Reino Unido.

Dirección UE:
Toolstream B.V.,
De Ketten
00004
5651 GJ
Eindhoven, Países Bajos.

Reciclaje

Deshágase siempre de los aparatos eléctricos adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseché las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La herramienta no se enciende	Fusible fundido	Compruebe y sustituya el fusible Si vuelve a fundirse el fusible, contacte inmediatamente con un servicio técnico Silverline
	Cable de alimentación (12) dañado	Repare la herramienta en un servicio técnico autorizado Silverline
	Interruptor de encendido/apagado (9) averiado	
	Motor averiado	
Velocidad de rotación lenta	Sobrecalentamiento del motor	Apague la herramienta y deje que se enfríe a temperatura ambiente Compruebe que los
Velocidad de rotación lenta, no gira o chispas en las ranuras de ventilación del motor (5)	Escobillas de carbón desgastadas	Contacte con un servicio técnico Silverline para sustituir las escobillas
Ruido/vibración anormal	Falta de grasa en la caja de engranajes	Repare la herramienta en un servicio técnico autorizado Silverline

Garantía

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días. El periodo de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite: silverlinetools.com, seleccione el botón de registro e introduzca:

- Sus datos personales
- Detalles del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

Condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.

En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Uso del producto en la Unión Europea.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...

La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.

Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.

Utilizar del producto para una finalidad distinta.

Cualquier cambio o modificación del producto.

El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.

Instalación incorrecta (excepto si fue realizada por Silverline Tools).

Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.

Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Silverline. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale. Assicurarsi che tutti gli utenti del prodotto leggano e comprendano a pieno questo manuale. Conservare le istruzioni con il prodotto per eventuali consultazioni future.

Descrizioni dei simboli

La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare una protezione acustica
Indossare protezioni per gli occhi
Indossare una protezione respiratoria
Indossare un casco protettivo



Indossare una protezione per le mani



ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Attenzione!



Costruzione di classe II (doppio isolamento per ulteriore protezione)



Protezione ambientale

I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio



Conforme alla legislazione e norme di sicurezza.

Abbreviazioni tecniche

V	Volt
~	Corrente alternata
A, mA	Ampere, milliampere
n_0	Velocità a vuoto
Ø	Diametro
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt
min^{-1}	(rivoluzioni o operazioni) al minuto
cpm	Colpi (impatti) al minuto (trapano)
dB (A)	Livello sonoro in decibel (A ponderato)
m/s ²	Metri al secondo quadrato (ampiezza della vibrazione)

Specifiche tecniche

Tensione:	220-240 V ~, 50 Hz
Potenza:	500 W
Velocità a vuoto:	0-3000 min^{-1}
Campo d'impatto:	0 - 48.000 cpm
Capacità del mandrino:	1,5 - 13 mm
Protezione di ingresso:	IP20
Classe di protezione:	□
Lunghezza cavo di alimentazione:	1,8 m
Capacità massima di foratura:	
	Muratura: 13 mm
	Legno: 30 mm
	Acciaio: 10 mm
Dimensioni:	270 x 70 x 210 mm
Peso:	1,61 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo del prodotto, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Informazioni sui suoni e vibrazioni

Pressione sonora L_{A2} :	88 dB (A)
Potenza sonora L_{WA} :	99 dB (A)
Incertezza K:	3 dB (A)
Vibrazione ponderata (modalità trapano):	2,54 m/s^2
Vibrazione ponderata (modalità percussione):	9,48 m/s^2
Incertezza:	1,5 m/s^2

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare 85 dB (A) e sono necessarie misure di protezione del suono.

⚠ AVVERTENZA: Indossare sempre protezioni per le orecchie, quando il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori dovessero creare disagio anche con la protezione auricolare, smettere di utilizzare lo strumento immediatamente e controllare che la protezione acustica sia montata correttamente e che fornisca il giusto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal tuo strumento.

⚠ AVVERTENZA: l'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Una lunga esposizione può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la durata di esposizione alle vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare l'utensile se la temperatura delle mani è al di sotto del normale, in quanto ciò aumenterà l'effetto delle vibrazioni. Utilizzare i dati forniti nelle specifiche tecniche relativi alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dell'utensile.

I livelli sonori e le vibrazioni nelle specifiche sono determinati seguendo gli standard internazionali. I dati rappresentano un normale utilizzo per l'utensile in condizioni di lavoro generali. Un utensile tenuto in cattive condizioni, montato in modo errato o utilizzato in maniera impropria può essere causa di un aumento dei livelli sonori e delle vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e delle vibrazioni nei luoghi di lavoro utili agli utenti domestici che utilizzano utensili per lunghi periodi di tempo.

Il valore totale della vibrazione dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore totale della vibrazione dichiarata può anche essere utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione.

⚠ AVVERTENZA: l'emissione delle vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile può essere diverso dal valore totale dichiarato in quanto dipende dalle modalità in cui viene utilizzato lo strumento. Vi è la necessità di identificare le misure di sicurezza per proteggere l'operatore che si basano su una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo come i tempi in cui lo strumento è spento e quando è attivo a vuoto oltre al tempo di attivazione).

Avvertenze di sicurezza generali per utensili elettrici

⚠ AVVERTENZA: leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le istruzioni in caso siano necessarie in futuro.

Il termine "elettroutensile" nelle avvertenze si riferisce ad un elettroutensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

1) Sicurezza nell'area di lavoro

- a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.** Zone in disordine e buie favoriscono gli incidenti.
- b) **Non usare gli elettroutensili in presenza di atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas e polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o i fumi.
- c) **Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Le distrazioni possono far perdere il controllo.

2) Sicurezza elettrica

- a) **Le spine degli elettroutensili devono essere compatibili con la presa di corrente. Non modificare mai, in alcun modo, la spina.** Non usare adattatori spina con utensili elettrici con messa a terra (collegamento di massa). Le spine non modificate e le prese corrispondenti alle spine minimizzeranno i rischi di folgorazione.
- b) **Evitare il contatto del corpo con oggetti con scarico a terra, come tubi, radiatori, fornelli, frigoriferi e simili.** Il rischio di folgorazione aumenta se il corpo scarica a terra.
- c) **Non esporre i dispositivi elettrici alla pioggia o all'umidità.** Se entra dell'acqua nel dispositivo elettrico, aumenterà il rischio di folgorazione.
- d) **Non usare il cavo in modo improprio. Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettroutensile dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare prolunghe compatibili con l'uso in ambienti esterni.** Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) **Se l'utilizzo di un elettroutensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale.** L'uso di un dispositivo di protezione a corrente residua (RCD) riduce il rischio di scosse elettriche.
- g) **Se utilizzato in Australia o in Nuova Zelanda, si raccomanda che questo strumento sia sempre usato con un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente differenziale nominale di 30 mA o meno.**
- h) **Utilizzare il cavo di estensione appropriato. Assicurarsi che la prolunga sia in buone condizioni.** Quando usi una prolunga, assicurati di usarne una abbastanza pesante da sopportare la corrente che il tuo prodotto atterra. Un cavo sottodimensionato causerà una caduta di tensione di linea con conseguente perdita di potenza e surriscaldamento.

3) Sicurezza personale

- a) **Quando utilizzare un dispositivo elettrico, state attenti, prestate attenzione a quello che state facendo e usate il buon senso. Non utilizzare un dispositivo elettrico quando siete stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcolici o farmaci.** Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può provocare gravi lesioni personali.
- b) **Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.
- c) **Prevenire l'avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto (OFF) prima di attaccare la presa e/o batteria, prendere in mano o trasportare l'utensile.** Trasportare gli apparecchi elettrici con il dito al di sopra dell'interruttore o connettere l'apparecchio con l'interruttore acceso aumenta il rischio di incidenti.
- d) **Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'apparecchio.** Un utensile o una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.
- e) **Non eccedete. Keep proper footing and balance at all times.** Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettroutensile nelle situazioni inaspettate.
- f) **Vestirsi con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenete capelli e indumenti lontani dai componenti in movimento.** Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g) **Qualora i dispositivi fossero dotati di strumenti per l'aspirazione e la raccolta delle polveri, accertatevi che tali dispositivi siano collegati e utilizzati in modo corretto.** L'utilizzo di un sistema di aspirazione può ridurre i rischi relativi alla polvere.
- h) **Non permettere che la familiarità acquisita in seguito a un uso frequente degli strumenti porti a un atteggiamento di noncuranza relativamente ai principi di sicurezza della strumentazione.** Un uso noncurante può causare gravi lesioni e ferite in una frazione di secondo.
- 4) **Utilizzo e cura di un elettroutensile**
 - a) **Non forzare l'elettroutensile.** Utilizzare il dispositivo elettrico corretto per l'utilizzo che se ne vuole fare. L'elettroutensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.
 - b) **Non usare lo strumento se l'interruttore non si accende né si spegne.** Gli elettroutensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.
 - c) **Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli attrezzi a motore.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.
 - d) **Conservare l'elettroutensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettroutensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni.** Gli elettroutensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.
 - e) **Effettuare la manutenzione degli elettroutensili e degli accessori.** Controllare che non ci sia un disallineamento o un blocco delle parti in movimento, la rottura di alcune componenti e altre condizioni che possano influire sul funzionamento dell'apparecchio. In caso di danneggiamento, fare riparare lo strumento prima di riutilizzarlo. La maggior parte degli incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.
 - f) **Mantenere le lame pulite e affilate.** Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.
 - g) **Utilizzare l'elettroutensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire.** L'uso di elettroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
 - h) **Tenere asciutte le maniglie e le impugnature, e fare in modo che siano pulite e senza olio né grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono una gestione e un controllo sicuri dell'apparecchiatura in condizioni impreviste.

5) Assistenza

- a) **Qualsiasi intervento sull'elettroutensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati.** Ciò assicurerà che la sicurezza dell'utensile venga mantenuta.

Sicurezza del trapano a percussione

⚠ AVVERTENZA!

- **Indossare protezioni per le orecchie quando si procede a una foratura con percussione.** L'esposizione al rumore può causare la perdita dell'udito.
- **Utilizzare le impugnature ausiliarie, se lo strumento ne è fornito.** La perdita di controllo può causare lesioni personali.
- **Tenere l'utensile elettrico dalle superfici di presa isolate quando si eseguono operazioni in cui gli accessori di taglio possono entrare in contatto con fili nascosti o con il proprio cavo.** L'accessorio per il taglio e gli elementi di fissaggio che entrano in contatto con un filo sotto tensione possono rendere le parti metalliche esposte dell'attrezzo elettrico sotto tensione e possono provocare scosse elettriche all'operatore.

IMPORTANTE: se si sospetta o si scopre la presenza di amianto sul luogo di lavoro, sarà necessario consultare personale esperto. La rimozione dell'amianto deve e può essere eseguita esclusivamente da professionisti qualificati. Se ci si trova nel Regno Unito, contattare la HSE (www.hse.gov.uk). In qualsiasi altro Paese, contattare l'autorità nazionale per la sanità e sicurezza sul lavoro e chiedere informazioni riguardo alle procedure da seguire in questi casi. La direttiva europea sull'amianto 2009/148/CE fornisce ulteriori informazioni utili riguardo alla protezione dei lavoratori contro i rischi connessi con un'esposizione all'amianto durante il lavoro.

- a) **NON consentire a nessuno di età inferiore ai 18 anni di utilizzare questo strumento.**
Garantire che gli operatori siano qualificati e a conoscenza delle istruzioni operative e di sicurezza.
- b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI), compresi occhiali di sicurezza e indumenti protettivi.
- c) **Indossare una protezione respiratoria adatta al lavoro intrapreso.** Si raccomanda una classificazione minima di FFP2.
- d) **Se il funzionamento dello strumento provoca in qualche modo fastidio, interrompere immediatamente e rivedere il metodo di utilizzo.**
- e) **Indossare dei guanti antivibrazione adatti in tessuto rivestito o non tessuto per evitare che si inceppino nella punta in rotazione.** Smettere immediatamente i guanti se il materiale dovesse essere visibilmente logorato.
- f) **I trapani a percussione generano un livello di vibrazioni molto alto quando usati in modalità martello pneumatico.** Si consigliano pause frequenti.
- g) Utilizzare rilevatori di metalli e di tensione per individuare linee elettriche, idriche o di gas nascoste. Evitare di toccare componenti o conduttori sotto tensione.
- h) **Eventuali avvolgicavo o prolunghie utilizzati con questo utensile dovranno essere srotolati completamente.** Sezione minima dei conduttori: 1,0 mm².
- i) **Quando si utilizza questo strumento all'aperto, montare un DCR (GFCI negli Stati Uniti e in Canada) alla connessione di rete.** Assicurarsi che i cavi di prolunga utilizzati siano adatti all'uso esterno con connessioni resistenti all'acqua.
- j) **Assicurarsi che la punta del trapano sia fissata saldamente nel mandrino.** Le punte non fissate adeguatamente possono essere espulse dalla macchina causando un pericolo.
- k) **Assicurarsi che l'illuminazione sia adeguata.**
- l) **Assicurarsi che la punta NON sia in contatto con il pezzo prima dell'avvio dell'utensile.**
- m) **Prima di forare, verificare che vi sia spazio sufficiente per la punta del trapano sotto il pezzo.**
- n) **Tenere l'utensile con entrambe le mani durante l'uso.**
- o) **Non sottoporre lo strumento a pressione eccessiva, ciò potrebbe ridurne la durata di vita.**
- p) **Le punte si riscaldano durante il funzionamento, lasciare raffreddare prima di maneggiarle.**
- q) **NON usare mai le mani per rimuovere segatura, trucioli o sporcizia intorno alla punta.**
- r) **Se si viene interrotti durante l'uso del trapano, completare la procedura e spegnere prima di guardare in su.**
- s) **Se possibile, utilizzare ganasce o morse per tenere il pezzo di lavoro in posizione.**
- t) **Disconnettere SEMPRE il trapano a percussione dalla fonte di elettricità prima di cambiare le punte.**
- u) **Controllare regolarmente che il mandrino non sia danneggiato o consumato.** Le parti danneggiate devono essere riparate da personale specializzato.
- v) **Attendere SEMPRE che il trapano si sia completamente fermato prima di metterlo giù.**
- w) **Una volta completato il lavoro, spegnere l'utensile, disconnetterlo dall'elettricità e rimuovere la punta.**
- x) **Controllare periodicamente tutti i dadi, bulloni e altri fissaggi e stringere se necessario.**

Anche se usato come prescritto non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio. Si raccomanda pertanto di adottare la massima cautela durante l'utilizzo del prodotto. Evitare di utilizzare il prodotto in caso di dubbi o incertezze sulle corrette modalità di utilizzo.

Sicurezza supplementare per l'uso di trapani con punta lunghe

- a) Non operare mai ad una velocità superiore al numero di giri massimo della punta. A velocità più elevate, è probabile che la punta si pieghi se viene lasciata ruotare liberamente senza toccare il pezzo, portando a conseguenti lesioni personali.
- b) Iniziare sempre a forare a bassa velocità e con la punta a contatto con il pezzo da lavorare. A velocità più elevate, è probabile che la punta si pieghi se viene lasciata ruotare liberamente senza toccare il pezzo, portando a conseguenti lesioni personali.
- c) Fare pressione solo in linea diretta con la punta e non esercitare una pressione eccessiva. Le punte possono piegarsi causando rotture o perdita di controllo, con conseguenti lesioni personali.

Familiarizzazione con il prodotto

1.	Mandrino
2.	Foro della chiave con manico a T
3.	Collare del mandrino
4.	Selettore modalità a percussione/trapano
5.	Ventole del motore
6.	Interruttore per movimento in avanti/indietro
7.	Pulsante di blocco
8.	Controllo della velocità variabile
9.	Grilletto interruttore ON/OFF
10.	Impugnatura principale
11.	Impugnatura chiave con manico a T
12.	Cavo d'alimentazione
13.	Profondimetro
14.	Chiave con manico a T
15.	Fessura per profondimetro
16.	Impugnatura ausiliaria

Uso previsto

Trapano elettrico portatile con cavo adatto all'uso leggero, per perforare una vasta gamma di materiali, tra cui muratura quando si utilizza la modalità a percussione.

Non è destinato all'uso commerciale.

Deve essere utilizzato SOLO per lo scopo previsto. Qualsiasi altro uso rispetto a quello indicato nel presente manuale verrà considerato scorretto. L'utente, e non il produttore, sarà responsabile degli eventuali danni o delle lesioni derivanti da questi casi di errato utilizzo. Il produttore non sarà responsabile per eventuali modifiche apportate allo strumento né per eventuali danni derivanti da tali modifiche.

Disimballaggio

- Disimballare con cura e ispezionare lo strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento siano presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituirle prima di tentare di utilizzare questo strumento

Prima dell'uso

⚠ AVVERTENZA: Verificare che il dispositivo sia scollegato dalla presa di corrente prima di fissare o sostituire eventuali accessori o eseguire eventuali regolazioni.

⚠ AVVERTENZA: utilizzare sempre questo strumento con l'impugnatura ausiliaria (16) montata. L'uso senza impugnatura può provocare lesioni personali.

Installazione della maniglia ausiliaria

- Sull'impugnatura ausiliaria (16), ruotare la maniglia in senso antiorario per allentare (Fig. I)
- Far scorrere l'impugnatura ausiliaria sul mandrino (1) e sul collare del mandrino (3) sul trapano, quindi serrare l'impugnatura ausiliaria ruotando la maniglia in senso orario (Fig. II)

IMPORTANTE: assicurarsi che l'impugnatura ausiliaria non sia serrata su parti mobili dell'utensile prima dell'uso.

Installazione e impostazione del profondimetro

- Sull'impugnatura ausiliaria (16), ruotare l'impugnatura in senso antiorario per allentare
- Far scorrere il profondimetro (13) nell'impugnatura ausiliaria (16) (Fig. III)
- Regolare il profondimetro alla profondità di perforazione richiesta; l'estremità del profondimetro alla fine della punta di perforazione sarà la profondità di perforazione

Nota: il profondimetro ha una piccola sezione vuota prima dello zero per consentire la punta della punta del trapano. Tenerlo sempre in considerazione quando si calcola la profondità di perforazione.

4. Ruotare l'impugnatura in senso orario sulla maniglia ausiliaria per fissare il profundimetro in posizione

Installazione/rimozione di punte da trapano e accessori

- Questo trapano è dotato di un mandrino da 1,5-13 mm (1) per l'uso con punte da trapano a codolo standard e accessori
 - Per fissare una punta da trapano o un accessorio:
 1. Tenere saldamente il trapano e inserire la chiave con manico a T (14) in uno dei fori della chiave con manico a T (2), assicurandosi che i denti della chiave e il mandrino si blocchino (Fig. IV)
 2. Ruotare la chiave con manico a T in senso antiorario per aprire le ganasce sul mandrino (Fig. V)
 3. Inserire la punta da trapano o l'accessorio nelle ganasce (Fig. VI)
 4. Ruotare la chiave con manico a T in senso orario per chiudere le ganasce del mandrino e fissare la punta del trapano o l'accessorio in posizione (Fig. V)
 5. Rimuovere la chiave
 6. Controllare che la punta del trapano o l'accessorio non possano essere rimossi dal mandrino ed eseguire un ciclo di prova a vuoto per garantire il corretto allineamento (Fig. VII) prima di tentare di utilizzare questo strumento (vedere "Accensione e Spegnimento")
- IMPORTANTE:** SOLO il gambo della punta o dell'accessorio deve essere afferrato dal mandrino. Se necessario, allentare il mandrino e riposizionare correttamente la punta del trapano o l'accessorio.
- Per rimuovere una punta da trapano o un accessorio:
 1. Inserire la chiave con manico a T in uno dei fori apposti
 2. Ruotare la chiave con manico a T in senso antiorario per allentare il mandrino
 3. Rimuovere la punta del trapano o l'accessorio
 4. Rimuovere la chiave con manico a T dal mandrino

Funzionamento

- ⚠ **AVVERTENZA:** indossare SEMPRE dispositivi di protezione individuale adeguati, inclusi protezione per gli occhi, l'udito e le vie respiratorie quando si lavora con questo strumento.
- ⚠ **AVVERTENZA:** quando la punta del trapano penetra nel pezzo in lavorazione, può "incastarsi" o "bloccarsi". Ciò può causare un improvviso "scatto" dell'utensile. Evitare qualsiasi possibilità di lesioni tenendo sempre saldamente il trapano, utilizzando l'impugnatura ausiliaria (16) e l'impugnatura principale (10) e utilizzando punte affilate.
- ⚠ **AVVERTENZA:** assicurarsi sempre che il pezzo da lavorare sia sicuro. Se necessario, utilizzare una morsa o un morsetto per tenere il pezzo in lavorazione e tenere sempre due mani sul trapano.

Selezionare la modalità trapano a percussione

Nota: la modalità trapano a percussione deve essere utilizzata per la perforazione di muratura e calcestruzzo.

1. Far scorrere il selettore modalità a percussione/trapano (4) in posizione percussione **T** (Fig. VIII)
2. Non tentare di spostare il selettore modalità percussione/trapano mentre il trapano è acceso
3. Non tentare di azionare il trapano con il selettore di modalità in posizione centrale

Selezionare la modalità trapano rotante

Nota: la modalità di foratura rotante deve essere utilizzata durante la foratura di legno o metallo.

1. Far scorrere il selettore della modalità percussione/trapano in posizione di trapano **R** (Fig. VIII)
2. Non tentare di spostare il selettore modalità percussione/trapano mentre il trapano è acceso
3. Non tentare di azionare il trapano con il selettore di modalità in posizione centrale

Controllo della direzione

- ⚠ **AVVERTENZA:** Non cambiare MAI il senso di rotazione mentre l'utensile è in funzione. Ciò può causare danni permanenti allo strumento.
- La direzione di rotazione può essere impostata utilizzando l'interruttore Avanti/Indietro (6)
- Impostare l'interruttore avanti/indietro nella posizione desiderata

Regolazione della velocità dell'utensile

- ⚠ **AVVERTENZA:** non regolare MAI la velocità dell'utensile mentre l'utensile è in funzione. Ciò può causare danni permanenti allo strumento.
- La velocità dell'utensile può variare tra 0-3000 giri/min.
- Per regolare la velocità dell'utensile, ruotare la manopola di controllo della velocità variabile (8) in senso orario per aumentare la velocità e in senso antiorario per diminuirla (Fig. X)

Nota: quando la velocità dell'utensile è impostata su bassa velocità, l'interruttore di attivazione ON/OFF (9) non preme completamente. Questo è normale e non un guasto con l'utensile.

Accensione e spegnimento

1. Per accendere il trapano, premere il grilletto interruttore ON/OFF (9) (Fig. XI)
2. Per arrestare il trapano, rilasciare il grilletto interruttore ON/OFF

Nota: questo strumento è dotato di un meccanismo di blocco per un migliore controllo durante il funzionamento.

Per attivare la funzione di blocco ON:

1. Premere e tenere premuto il grilletto interruttore ON/OFF e premere il pulsante di blocco ON (7) (Fig. XII)
2. Rilasciare l'interruttore ON/OFF.
3. Rilasciare il pulsante di blocco ON
- Quando il grilletto interruttore ON/OFF viene rilasciato, lo strumento rimarrà acceso
- Per disattivare il meccanismo di blocco ON, premere e rilasciare il grilletto interruttore ON/OFF

Utilizzo del profundimetro

Il profundimetro (13) può essere utilizzato per aiutare nella perforazione di fori a profondità specifiche

1. Installare il profundimetro alla profondità di perforazione richiesta (vedere "Installazione e impostazione del profundimetro")
2. Praticare il foro fino a quando il profundimetro non entra in contatto con il pezzo (Fig. XIII)
- Se il calibro è stato impostato correttamente, il foro sarà ora della profondità richiesta

Foratura del calcestruzzo

- Impostare il trapano in modalità trapano a percussione (vedere "Selezionare la modalità trapano a percussione")
- Installare una punta da trapano per calcestruzzo adatta (non fornita) nel mandrino (1) (vedere "Installazione/rimozione di punte da trapano e accessori")
- Devono essere utilizzate punte da trapano in carburo di tungsteno per la muratura e la perforazione del calcestruzzo

IMPORTANTE: non applicare una pressione eccessiva durante la perforazione in quanto ciò danneggerebbe il motore e la punta del trapano.

Nota: il foro praticato potrebbe riempirsi di detriti durante la perforazione. Per rimuovere i detriti, rimuovere la punta del trapano dal foro prima di continuare.

Foratura di legno e metallo

- Impostare il trapano in modalità trapano rotante (vedere "Selezionare la modalità trapano rotante")
- Installare una punta da trapano in legno o metallo adatta (non fornita) nel mandrino (1) (vedere "Installazione/rimozione di punte da trapano e accessori")

IMPORTANTE: assicurarsi che la punta da trapano utilizzata sia adatta al pezzo da lavorare. Utilizzare sempre punte da trapano HSS per l'acciaio.

Nota: il foro praticato potrebbe riempirsi di detriti durante la perforazione. Per rimuovere i detriti, rimuovere la punta del trapano dal foro prima di continuare.

Foratura di piastrelle

- Impostare il trapano in modalità trapano rotante (vedere "Selezionare la modalità trapano rotante")
- Installare una punta da trapano per piastrelle adatta (non fornita) nel mandrino (1) (vedere "Installazione/rimozione di punte da trapano e accessori")

Foratura dei fori pilota

- Quando è necessario un foro grande in un materiale resistente (ad esempio acciaio), si consiglia di praticare un piccolo foro pilota prima di utilizzare una punta di trapano più grande

Raffreddamento del motore

- ⚠ **AVVERTENZA:** l'utensile potrebbe surriscaldarsi con l'uso.
- Se l'utensile elettrico si surriscalda, impostare la velocità al massimo e lasciar girare senza alcun carico per 2-3 minuti per raffreddare il motore.

Accessori

- Una gamma completa di accessori, inclusi punte per trapano, è disponibile presso il proprio rivenditore Silverline
- I pezzi di ricambio possono essere ordinati su toolsparesonline.com

Manutenzione

⚠ **AVVERTENZA:** Scollegare SEMPRE dalla corrente prima di eseguire eventuali interventi di ispezione, manutenzione o pulizia.

Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano ben salde
- Prima di ogni utilizzo, controllare che il cavo di alimentazione non presenti danni o segni di usura
- Le riparazioni devono essere eseguite da un centro assistenza autorizzato Silverline. Questo consiglio vale anche per le prolunge utilizzate con questo utensile

Pulizia

- Mantenere l'utensile sempre pulito. Lo sporco e la polvere potrebbero logorare velocemente le parti interne e ridurre la durata di vita della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Ove possibile, usare aria pulita, secca e compressa tramite i fori di ventilazione
- Pulire il corpo dell'utensile con un panno morbido inumidito con un detergente delicato. Non usare alcol, benzina o detergenti aggressivi
- Non utilizzare mai agenti caustici per pulire le parti in plastica

Lubrificazione

- Lubrificare leggermente tutte le parti mobili ad intervalli regolari con un lubrificante spray adatto

Spazzole

- Nel corso del tempo le spazzole al carbonio all'interno del motore si potrebbero usurare
- Spazzole eccessivamente usurate possono causare perdita di potenza, guasti intermittenti o scintille visibili
- Se si sospetta che le spazzole siano usurate, farle sostituire presso un centro di servizi autorizzato

Conservazione

- Conservare questo utensile con cura in un luogo sicuro, asciutto e lontano dalla portata dei bambini

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

Sito web: www.toolstream.com

Indirizzo (RU):

Toolstream Ltd.,
Boundary Way,
Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset,
BA22 8HZ, Regno Unito.

Indirizzo (UE):

Toolstream B.V.,
De Ketten
00004,
5651 GJ,
Eindhoven, Paesi Bassi.

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettrodomestici che non sono più funzionali e non sono atti alla riparazione.

- Non gettare utensili elettrici o apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) con i rifiuti domestici
- Contattare l'autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire gli utensili elettrici

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile avviare il dispositivo.	Fusibile bruciato	Verificare e nel caso sostituire. Se il problema persiste contattare immediatamente un centro di assistenza Silverline autorizzato
	Cavo di alimentazione (12) danneggiato	Rivolgersi ad un Centro Assistenza autorizzato
	Grilletto interruttore ON/OFF (7) difettoso	
	Motore guasto	
Rotazione lenta	Lo strumento si sta surriscaldando	Spegnere lo strumento e lasciarlo raffreddare a temperatura ambiente. Ispezionare e pulire le fessure di ventilazione
Velocità di rotazione lenta o nessuna rotazione con una possibile scintilla visibile dalle ventole del motore (5)	Spazzole di carbone consumate	Contattare un centro di assistenza autorizzato per la sostituzione delle spazzole di carbone
Vibrazioni o rumori anomali	Mancanza di lubrificazione nel cambio	Rivolgersi ad un Centro Assistenza Silverline autorizzato

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto registra per inserire:

- Dati personali
- Informazioni sul prodotto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Termini e condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, GB

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile

gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.

Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea.

Cosa non copre la garanzia:

La Garanzia Silverline Tools non copre le riparazioni se il difetto è stato causato da:

La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).

La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati.

I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.

L'uso del prodotto per fini non domestici.

La modifica o alterazione del prodotto.

Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.

Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).

Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o i centri di riparazione autorizzati da quest'ultima.

Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

Introductie

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Silverline-product. Deze handleiding bevat informatie die nodig is voor een veilig en efficiënt gebruik van dit product. Dit product beschikt over unieke kenmerken en, zelfs indien u bekend bent met vergelijkbare producten, is het nodig om deze handleiding aandachtig door te lezen om er zeker van te zijn dat u de instructies volledig begrijpt. Zorg ervoor dat alle gebruikers van het product deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebben. Bewaar deze instructies bij het product, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.

Beschrijving symbolen

Op het typeplaatje van uw gereedschap kunnen symbolen staan. Deze vertegenwoordigen belangrijke informatie met betrekking tot het product of instructies met betrekking tot het gebruik ervan.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de handleiding lezen.



Voorzichtig!



Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd voor bijkomende bescherming)



Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen.

Technische afkortingen

V	Volt
~	Wisselspanning
A, mA	Ampère, milliampère
n ₀	Onbelaste snelheid
Ø	Diameter
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
min ⁻¹	(omwentelingen of reciprocaties) per minuut
s/min	Slagen per minuut (boormachine)
dB(A)	Decibel geluidsniveau (A-gewogen)
m/s ²	Meters per secondekwadraat (trillingsamplitude)

Specificaties

Spanning:	220-240 V~, 50 Hz
Vermogen:	500 W
Onbelaste snelheid:	0-3000 min ⁻¹
Slagfrequentie:	0-48.000 s/min
Boorcapaciteit:	1,5-13 mm
Binnendringingsbescherming:	IP20
Beschermingsklasse:	II
Lengte stroom snoer:	1,8 m
Max. boorcapaciteit:	
	beton: 13 mm
	hout: 30 mm
	staal: 10 mm
Afmetingen:	270 x 70 x 210 mm
Gewicht:	1,61 kg

In het kader van onze voortgaande productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geluids- en trillingsgegevens

Geluidsdruk L _p :	88 dB(A)
Geluidsvermogen L _{wa} :	99 dB(A)
Onzekerheid K:	3 dB(A)
Gewogen trilling (boormodus):	2,54 m/s ²
Gewogen trilling (hamermodus):	9,48 m/s ²
Onzekerheid:	1,5 m/s ²

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en gehoorbescherming is noodzakelijk.

WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming voor de geluidsdruk die door uw gereedschap wordt veroorzaakt.

WAARSCHUWING: Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Zo nodig dient u de blootstellingsduur te limiteren en anti-vibratie handschoenen te dragen. Trilling heeft een grotere invloed op handen met een lagere dan normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties met betrekking tot trilling voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificaties zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor normaal gebruik onder normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist in elkaar gezette of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek, die nuttig kan zijn voor niet-professionele gebruikers die gereedschappen gedurende langere periodes gebruiken.

Het in deze handleiding vermelde trillingsniveau is gemeten volgens een standaard testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. Het is ook geschikt voor een voorlopige inschatting van de blootstelling aan trilling.

⚠ WAARSCHUWING! De trillingsemissie tijdens het werken met het elektrisch gereedschap kan afwijken van de vermelde totale waarde afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. De noodzaak bestaat om de bediener beschermende veiligheidsmaatregelen vast te stellen die zijn gebaseerd op een schatting van blootstelling in de feitelijke gebruikssituatie (rekening houdend met alle delen van de gebruikscyclus, zoals momenten waarop het gereedschap is uitgeschakeld en loopt zonder te worden gebruikt, naast de trigger tijd).

Algemene waarschuwingen voor het gebruik van elektrisch gereedschap

⚠ WAARSCHUWING: Lees alle waarschuwingen, instructies, illustraties, en specificaties die bij dit gereedschap worden geleverd. Het niet naleven van de onderstaande instructies kan resulteren in elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat (met een snoer) op het elektriciteitsnet is aangesloten of (snoerloos) op een batterij werkt.

1) Veiligheid werkruimte

a) **Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting.** Rommelige en donkere ruimtes geven dikwijls aanleiding tot ongelukken.

b) **Werk niet met elektrisch gereedschap in omgevingen met explosiegevaar, bijvoorbeeld indien er ontvlambare vloeistoffen, gasen, of stof aanwezig zijn.** Elektrisch gereedschap creëert vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.

c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische veiligheid

a) **Stekkers van elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Pas de stekker nooit aan. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap.** Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten beperkt het risico op elektrische schokken.

b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok neemt toe wanneer uw lichaam geaard is.

c) **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of aan vochtige omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schokken.

d) **Wees voorzichtig met het snoer.** Gebruik het nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, voort te trekken, of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Een beschadigd of in de knoop geraakt snoer verhoogt het risico op elektrische schokken.

e) **Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis beperkt het risico op elektrische schokken.

f) **Indien het onvermijdelijk is om elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een voeding die beschermd is met aardlekbeveiliging (Residual Current Device - RCD).** Het gebruik van een RCD beperkt het risico op elektrische schokken.

g) **Wanneer het apparaat in Australië of Nieuw-Zeeland wordt gebruikt, is het aan te bevelen dat het gereedschap ALTIJD gevoerd wordt via aardlekbeveiliging (RCD) met een nominale lekstroom van ten hoogste 30 mA.**

h) **Gebruik een geschikt verlengsnoer.** Controleer dat het snoer dat u gebruikt in goede staat verkeert. Wanneer u gebruik maakt van een verlengsnoer, controleer dan dat dit zwaar genoeg is voor de stroom die door uw product wordt gebruikt. Een te zwak snoer zal een val in de netspanning veroorzaken, met als gevolg een lager vermogen en oververhitting.

3) Persoonlijke veiligheid

a) **Blijf alert, let op wat u doet, en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** Gebruik elektrisch gereedschap nooit wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan in ernstig persoonlijk letsel resulteren.

b) **Gebruik persoonlijke beschermingsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, aangepast aan de omstandigheden, zoals stofmaskers, antislip-veiligheidsschoenen, helmen, of gehoorbeschermers, beperkt het risico van persoonlijk letsel.

c) **Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de 'UIT'-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt en/of de batterij aanbrengt, of het gereedschap opkapt of draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van het gereedschap op voeding wanneer de schakelaar 'AAN' staat, kan resulteren in ongelukken.

d) **Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap aanschakelt.** Een meer- of stelsleutel die is achtergelaten op of in een roterend onderdeel van het elektrisch gereedschap kan resulteren in persoonlijk letsel.

e) **Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan.** Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sieraden en lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.

g) **Als er middelen aanwezig zijn voor het aanbrengen van een stofzuiger en -opvang, zorg er dan voor dat deze op de correcte wijze aangesloten en gebruikt worden.** Het gebruik van middelen voor het opvangen van stof kan aan stof gerelateerde gevaren beperken.

h) **Word niet zelfdenoegzaam doordat u door herhaald gebruik bekend bent met het gereedschap en neger nooit de veiligheidsbeginselen voor het gereedschap.** Onzorgvuldig gebruik kan in een fractie van een seconde in ernstig letsel resulteren.

4) Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap

a) **Forceer elektrisch gereedschap nooit.** Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een snelheid waarvoor het werd ontworpen.

b) **Gebruik het elektrische gereedschap niet indien de schakelaar het apparaat niet AAN- en UIT-schakelt.** Elektrisch gereedschap dat niet met behulp van de schakelaar bediend kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.

c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder zo mogelijk de batterij uit het elektrische gereedschap voordat u instellingen aanpast, accessoires vervangt of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico van het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.

d) **Berg niet-gebruikt elektrisch gereedschap op buiten het bereik van kinderen, en laat personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk indien het gebruikt wordt door ongetrainde gebruikers.

e) **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires.** Controleer op eventuele foutieve uitlijning of vastzittende bewegende delen, kapotte onderdelen, en alle andere zaken die van invloed kunnen zijn op het gebruik van het elektrische gereedschap. Als het elektrische gereedschap beschadigd is, dient het gerepareerd te worden voordat het gebruikt wordt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

f) **Houd snijwerktuigen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe snijranden klemmen minder snel en zijn gemakkelijker te bedienen en onder controle te houden.

g) **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires en onderdelen volgens deze instructies en in overeenstemming met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gebruik van het elektrische gereedschap voor andere werkzaamheden dan die waarvoor het bedoeld is, kan in gevaarlijke situaties resulteren.

h) **Zorg dat de handvaten en grepen droog, schoon en vrij van olie en vet zijn.** Glibberige handvaten en oppervlakken voor het vasthouden van het gereedschap zijn niet veilig en zorgen voor minder beheersing in onverwachte situaties.

5) Onderhoud

a) **Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die alleen identieke vervangende onderdelen gebruikt.** Dit garandeert dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

Waarschuwingen voor de boorhamermachine

⚠ WAARSCHUWING!

- **Draag oorbescherming als u klopt.** Blootstelling aan lawaai kan gehoorverlies veroorzaken.
- **Gebruik hulpgrepen als ze bij het gereedschap worden geleverd.** Controleverlies kan resulteren in persoonlijk letsel.
- **Houd het elektrische gereedschap aan geïsoleerde vasthoudoppervlakken vast als u werkzaamheden uitvoert waarbij de snij-accessoire verborgen bedrading of het eigen snoer zou kunnen raken.** Door contact van snij-accessoires met een draad onder spanning kunnen blootgestelde metalen delen van het elektrische gereedschap onder spanning komen te staan waardoor de bediener een elektrische schok kan krijgen.

BELANGRIJK: Als u vermoed of ontdekt dat er in enige ruimte waarin u werkt asbest aanwezig is, vraag dan onmiddellijk professioneel advies. Asbest moet door een erkende aannameur worden verwijderd. Neem contact op met de HSE in het Verenigd Koninkrijk (www.hse.gov.uk) of de nationale autoriteit voor gezondheid en veiligheid in uw land voor nadere informatie over het omgaan met asbest. Europese Richtlijn 2009/148/EG bevat aanvullende informatie betreffende blootstelling aan asbest op het werk.

- a) Laat NIEMAND jonger dan 18 jaar dit gereedschap gebruiken. Zorg ervoor dat bedieners getraind en bekend zijn met de bedienings- en veiligheidsinstructies.
- b) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), zoals veiligheidsbrillen en beschermende kleding.
- c) Draag luchtweegbescherming die geschikt is voor het uit te voeren werk. Een minimale classificatie van FFP2 wordt aanbevolen.
- d) Als de bediening van het gereedschap op enige wijze ongemak veroorzaakt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en beoordeel uw werkmethode.
- e) Draag geschikte beschermende anti-vibratiehandschoenen die niet van textiel zijn of van textiel met een coating om te voorkomen dat losse draden van de textiel in het roterende boor beklemd raken. Gooi de handschoenen onmiddellijk weg als het materiaal zichtbare rafels vertoont.
- f) Boorhamers veroorzaken een zeer hoog trillingsniveau als ze in de hamermodus worden gebruikt. Regelmatige pauzes worden aangeraden.
- g) Gebruik metaal- en spanningsdetectoren om verborgen elektrische, water- of gasleidingen te vinden. Raak geen componenten of geleiders onder spanning aan.
- h) Haspels met verlengsnoeren die voor dit gereedschap worden gebruikt, moeten volledig afgewikkeld worden. Minimale dwarsdoorsnede geleider: 1,0 mm².
- i) Als dit gereedschap in de open lucht wordt gebruikt, breng dan een RCD (GFCI in VS en Canada) op de verbinding met het elektriciteitsnet aan. Zorg ervoor dat alle gebruikte verlengsnoeren geschikt zijn voor gebruik buiten en dat de verbindingen waterbestendig zijn.
- j) Zorg ervoor dat de boor stevig in de vorm is bevestigd. Loszittende boren kunnen uit het gereedschap worden geschoten en vormen een gevaar.
- k) Zorg voor toereikende verlichting.
- l) Zorg ervoor dat de boor contact maakt met het werkstuk voordat het gereedschap wordt gestart.
- m) Alvorens te boren, controleer dat er voldoende ruimte is onder het werkstuk voor de boor.
- n) Gebruik beide handen voor de bediening van het gereedschap.
- o) Oefen GEEN druk uit op het gereedschap; als u dat wel doet, verkort dit het leven ervan.
- p) Boren worden heet tijdens werkzaamheden; laat ze afkoelen voordat u ze hanteert.
- q) Gebruik NOOIT uw handen om zaagsel, houtsnippers of vuil dicht bij de boor te verwijderen.
- r) Als u tijdens uw werk met de boormachine wordt gestoord, maak het proces af en schakel de boormachine uit voordat u opkijkt.
- s) Gebruik waar mogelijk klemmen of een bankschroef om uw werk te bevestigen.
- t) Ontkoppel de boorhamermachine ALTIJD van de elektrische voeding voordat u een boor verwisselt.
- u) Inspecteer de boorkop regelmatig op tekens van slijtage of schade. Laat beschadigde onderdelen door een erkend servicecentrum repareren.
- v) Wacht ALTIJD tot de boormachine volledig is gestopt voordat u hem neerlegt.
- w) Na voltooiing van het werk, ontkoppel het gereedschap van de voedingsbron en verwijder de boor uit het gereedschap.
- x) Controleer periodiek alle moeren, bouten en andere bevestigingsmiddelen en draai ze zo nodig steviger aan.

Zelfs wanneer het product volgens de instructies wordt gebruikt, zijn niet alle risico's uit te sluiten. Wees voorzichtig bij het gebruik van dit product. Gebruik het product niet als u ook maar enigszins twijfelt over de juiste en veilige gebruikswijze.

Veiligheidsinstructies voor het gebruik van lange boren

- a) Bedien nooit op hogere snelheid dan de maximale snelheidsaanduiding van de boor. Op hogere snelheden kan de boor buigen als men hem vrij laat draaien zonder contact met het werkstuk, wat in persoonlijk letsel kan resulteren.
- b) Begin altijd op lage snelheid met boren en met de boorpunt in contact met het werkstuk. Op hogere snelheden kan de boor buigen als men hem vrij laat draaien zonder contact met het werkstuk, wat in persoonlijk letsel kan resulteren.
- c) Oefen alleen druk in een directe lijn met de boor uit en oefen geen overmatige druk uit. Boren kunnen buigen wat breken of controleverlies kan veroorzaken en in persoonlijk letsel kan resulteren.

Productonderdelen

1.	Boorkop
2.	Boorkopsleutelgat
3.	Boorkopkraag
4.	Keuzeschakelaar hamer/boormodus
5.	Ventilatiegloeuv motor
6.	Vooruit-/achteruitschakelaar
7.	Vergrendeling AAN-knop
8.	Draaiknop variabele snelheidsregeling
9.	AAN/UIT triggerschakelaar
10.	Hoofdhandvat
11.	Boorkopsleutelhouder
12.	Snoer
13.	Dieptemeter
14.	Boorkopsleutel
15.	Gleuf voor dieptemeter
16.	Hulphandvat

Gebruiksdoel

Draagbare elektrische boormachine met snoer voor licht werk, geschikt voor het boren van een verscheidenheid aan materialen, zoals metaalwerk, als de hamermodus wordt gebruikt.

Niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Gebruik de machine enkel voor doeleinden waarvoor het bedoeld is. Elk ander gebruik dan vermeld in deze handleiding wordt beschouwd als een geval van misbruik. De gebruiker, niet de fabrikant, is aansprakelijk voor schade en/of letsel resulterend uit misbruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele wijzigingen aan het gereedschap, noch voor enige schade als gevolg van dergelijke wijzigingen.

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw gereedschap voorzichtig uit. Maak uzelf bekend met alle kenmerken en functies ervan.
- Controleer dat alle onderdelen van het product aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Indien er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, dient u deze te laten vervangen voordat u het gereedschap gebruikt.

Voorafgaand aan het gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het gereedschap is losgekoppeld van de voeding alvorens accessoires aan te brengen of te vervangen, of alvorens aanpassingen aan te brengen.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik dit gereedschap altijd met het hulphandvat (16) gemontereerd. Het gebruik zonder het gemonterde hulphandvat kan in persoonlijk letsel resulteren.

Installatie van het hulphandvat

1. Draai de handgreep op het hulphandvat (16) tegen de klok in om hem los te maken (Fig. I)
2. Schuif het hulphandvat over de boorkop (1) en de boorkopkraag (3) op de boormachine en draai het hulphandvat vast aan door de handgreep met de klok mee te draaien (Fig. II)

BELANGRIJK: Controleer voorafgaand aan gebruik dat het hulphandvat niet op bewegende delen van het gereedschap is bevestigd.

Installatie en instelling dieptemeter

1. Draai op het hulphandvat (16) de handgreep tegen de klok in om hem los te maken
2. Schuif de dieptemeter (13) in het hulphandvat (16) (Fig. III)
3. Pas de dieptemeter aan op de vereiste boordiepte; de boordiepte is de lengte tussen het uiteinde van de dieptemeter tot het uiteinde van de boor

Opmerking: De dieptemeter heeft een klein blanco deel vóór de nul om rekening te houden met de punt van de boor. Houd hier altijd rekening mee bij het berekenen van de boordiepte.

4. Draai de handgreep met de klok mee op het hulphandvat om de dieptemeter vast te zetten

Installatie/verwijdering boren en accessoires

- Deze boormachine is uitgerust met een boorkop (1) van 1,5 - 13 mm voor gebruik met boren en accessoires met een standaard schacht
 - Het verbinden van een boor of accessoire:
1. Houd de boormachine stevig vast en voer de boorkopsleutel (14) in een van de boorkopsleutels (2), en zorg ervoor dat de tanden op de boorkop en boorkopsleutel in elkaar grijpen (Fig. IV)
 2. Draai de boorkopsleutel tegen de klok in om de klauwen op de boorkop te openen (Fig. V)
 3. Voer de boor of accessoire in de klauwen (Fig. VI)
 4. Draai de boorkopsleutel met de klok mee om de klauwen van de boorkop te sluiten en de boor of accessoire vast te zetten (Fig. V)
 5. Verwijder de boorkopsleutel
 6. Controleer de boor of accessoire niet uit de boorkop kan worden verwijderd en voer een test uit zonder belasting om de juiste uitlijning te garanderen (Fig. VII) voordat u het gereedschap probeert te gebruiken (zie 'AAN en UIT schakelen')

BELANGRIJK: ALLEEN de schacht van de boor of accessoire mag door de boorkop worden gegrepen. Maak zo nodig de boorkop los en plaats de boor of accessoire op de juiste wijze.

- Het verwijderen van een boor of accessoire:
1. Voer de boorkopsleutel in een van de boorkopsleutelgaten
 2. Draai de boorkopsleutel tegen de klok in om de boorkop los te maken
 3. Verwijder de boor of accessoire
 4. Verwijder de boorkopsleutel van de boorkop

Gebruik

⚠ **WAARSCHUWING:** Draag bij het werken met deze machine ALTijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, met inbegrip van oogbescherming.

⚠ **WAARSCHUWING:** Wanneer de boor het werkstuk binnendringt, kan de boor 'blijven hangen' of 'blijven haken'. Hierdoor kan het gereedschap plotseling 'terugschlagen'. Voorkom mogelijk letsel door de boormachine altijd stevig vast te houden met gebruik van het hulphandvat (16) en hoofdhandvat (10), en door scherpe boren te gebruiken.

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg er altijd voor dat het werkstuk stevig vast zit. Gebruik zo nodig klemmen of een bankschroef om het werkstuk te bevestigen, en houd de boormachine altijd met twee handen vast.

Selectie boorhamermodus

Opmerking: De boorhamermodus moet worden gebruikt voor het boren van metselwerk en beton.

1. Schuif de keuzeschakelaar voor de hamer/boormodus (4) in de hamer positie **T** (Fig. VIII)
2. Verplaats de keuzeschakelaar voor hamer/boormodus niet als de boormachine AAN staat
3. Gebruik de boormachine niet met de keuzeschakelaar in de middelste positie

Selectie roterende boormodus

Opmerking: De roterende boormodus moet worden gebruikt voor het boren van hout of metaal.

1. Schuif de keuzeschakelaar voor de hamer/boormodus (4) in de hamer positie **R** (Fig. VIII)
2. Verplaats de keuzeschakelaar voor hamer/boormodus niet als de boormachine AAN staat
3. Gebruik de boormachine niet met de keuzeschakelaar in de middelste positie

Richtingsbeheersing

⚠ **WAARSCHUWING:** Verander NOOIT de draairichting terwijl het gereedschap in bedrijf is. Hierdoor kan permanente schade aan het gereedschap ontstaan.

- De draairichting kan worden ingesteld met de vooruit/achteruitschakelaar (6) (Fig. IX)
- Plaats de vooruit/achteruitschakelaar in de vereiste positie

Aanpassing snelheid gereedschap

⚠ **WAARSCHUWING:** Pas de snelheid van het gereedschap NOOIT aan terwijl het gereedschap in bedrijf is. Hierdoor kan permanente schade aan het gereedschap ontstaan.

- De snelheid van het gereedschap kan worden gevarieerd van 0-3000 rpm
- De snelheid van het gereedschap kan worden aangepast door de variabele draaiknop voor variabele snelheidsregeling (8) met de klok mee te draaien om de snelheid te verhogen en tegen de klok in te draaien om de snelheid te verlagen (Fig. X)

Opmerking: Als de snelheid van het gereedschap laag is ingesteld, kan de AAN/UIT-triggerschakelaar (9) niet volledig worden ingedrukt. Dit is normaal en geen fout in het gereedschap.

AAN en UIT schakelen

1. Schakel de boormachine AAN, door de AAN/UIT-triggerschakelaar (9) in te drukken (9) (Fig. XI)
2. Stop de boormachine door de AAN/UIT-triggerschakelaar los te laten

Opmerking: Dit gereedschap heeft een vergrendelingsmechanisme voor de AAN-stand voor betere controle tijdens bediening.

Activering van de vergrendelingsfunctie voor de AAN-stand:

1. Houd de AAN/UIT-triggerschakelaar ingedrukt en druk op de vergrendeling AAN-knop (7) (Fig. XII)
 2. Laat de AAN/UIT-triggerschakelaar los
 3. Laat de vergrendeling AAN-knop los.
- Wanneer de AAN/UIT-triggerschakelaar nu wordt losgelaten, blijft het gereedschap AAN
 - Het vergrendelingsmechanisme voor de AAN-stand wordt gedeactiveerd door de AAN/UIT-triggerschakelaar in te drukken en los te laten

Gebruik van de dieptemeter

De dieptemeter (13) kan worden gebruikt om te helpen bij het boren van gaten tot specifieke dieptes

1. Installeer de dieptemeter op de vereiste boordiepte (zie 'Installatie en instelling dieptemeter')
 2. Boor het gat tot de dieptemeter in contact komt met het werkstuk (Fig. XIII)
- Als de meter op de juiste wijze is ingesteld, heeft het gat nu de vereiste diepte

Beton boren

- Zet de boormachine in boorhamermodus (zie 'Selectie boorhamermodus')
- Installeer een geschikte betonboor (niet meegeleverd) in de boorkop (1) (zie 'Installatie/verwijdering boren en accessoires')
- Voor metselwerk en beton moeten tungsten carbide boren worden gebruikt

BELANGRIJK: Oefen overmatige druk uit tijdens het boren omdat dit de motor en de boor beschadigt.

Opmerking: Het boorgat kan zich tijdens het boren met vuil vullen. Verwijder het vuil door de boor uit het gat te halen voordat u verder gaat.

Metaal en hout boren

- Zet de boormachine in roterende boormodus (zie 'Selectie roterende boormodus')
- Installeer een geschikte hout- of metaalboor (niet meegeleverd) in de boorkop (1) (zie 'Installatie/verwijdering boren en accessoires')

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de gebruikte boor geschikt is voor het werkstuk. Gebruik voor staal altijd HSS-boren.

Opmerking: Het boorgat kan zich tijdens het boren met vuil vullen. Verwijder het vuil door de boor uit het gat te halen voordat u verder gaat.

Tegels boren

- Zet de boormachine in roterende boormodus (zie 'Selectie roterende boormodus')
- Installeer een geschikte tegelboor (niet meegeleverd) in de boorkop (1) (zie 'Installatie/verwijdering boren en accessoires')

Voorboorgaten boren

- Als een groot gat in hard materiaal (d.w.z. staal) nodig is, wordt aanbevolen een klein voorboorgat te boren voordat een grotere boor wordt gebruikt

Afkoelen van de motor

⚠ **WAARSCHUWING:** Gereedschap kan heet worden tijdens gebruik.

- Als het gereedschap heet wordt, zet de snelheid dan op maximum en laat het gereedschap 2-3 minuten zonder belasting lopen om de motor af te koelen

Accessoires

- Een volledig assortiment accessoires inclusief boren is beschikbaar bij uw Silverline handelaar
- Andere reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij toolsparsonline.com

Onderhoud

⚠ **WAARSCHUWING:** Ontkoppel het gereedschap ALTijd van de stroomvoorziening voordat u inspecties, onderhoud of reinigingswerkzaamheden uitvoert.

Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsschroeven stevig vast zitten.
- Inspecteer het snoer van het gereedschap op beschadiging en slijtage voorafgaand aan elk gebruik.
- Reparaties dienen uitgevoerd worden bij een erkend Silverline servicecentrum. Dit geldt tevens voor verlengsnoeren die voor dit gereedschap worden gebruikt

Reiniging

- Houd uw machine altijd schoon. Door vuil en stof slijten inwendige onderdelen snel, wat de levensduur vermindert. Maak de machine met een zachte borstel of droge doek schoon. Gebruik zo mogelijk schone, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen
- Maak de behuizing van het gereedschap schoon met een zachte vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen alcohol, benzine of sterke reinigingsmiddelen
- Nooit bijtende stoffen gebruiken om kunststof onderdelen te reinigen

Smering

- Smeer alle bewegende onderdelen lichtjes en op regelmatige tijdstippen met behulp van een geschikt sproeismeermiddel.

Koolstofborstels

- In de loop van de tijd kunnen de koolstofborstels van de motor slijten.
- Overmatige slijtage van de borstels kan verlies van motorvermogen, periodieke storing, of zichtbare vonken tot gevolg hebben.
- Indien u vermoedt dat de borstels versleten zijn, laat ze dan vervangen door een erkend Silverline servicecentrum.

Opslag

- Berg de machine voorzichtig op op een veilige, droge plaats, buiten het bereik van kinderen.

Contact

Voor technische ondersteuning of reparatieadvies, kunt u contact opnemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

Web: www.toolstream.com

Adres (VK):

Toolstream Ltd.,
Boundary Way,
Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk.

Adres (EU):

Toolstream B.V.,
De Keten,
00004,
5651 GJ,
Eindhoven, Nederland.

Verwijdering en afvoer

Het verwijderen van elektrische gereedschappen dient altijd plaats te vinden in overeenstemming met de nationale voorschriften.

- Elektrisch gereedschap of andere elektrische en elektronische apparaten mogen nooit met het huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsautoriteit voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap.

Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Gereedschap start niet	Zekering doorgebrand	Controleer en vervangzekering. Als probleem aanhoudt, neem onmiddellijk contact op met een erkend Silverline servicecentrum
	Snoer (12) beschadigd	Neem contact op met een erkend Silverline servicecentrum
	AAN/UIT-triggerschakelaar (9) defect	
	Defecte motor	
Lage draaisnelheid	Gereedschap raakt oververhit	Schakel het gereedschap UIT en laat het afkoelen op kamertemperatuur. Inspecteer en reinig de ventilatiegaten
Lage draaisnelheid of draait niet plus mogelijk zichtbare vonken van ventilatiegaten motor (5)	Koolstofborstels versleten	Neem contact op met een erkend servicecentrum om de koolstofborstels te laten vervangen
Trilling of ongebruikelijk lawaai	Versnelling moet worden gesmeerd	Neem contact op met een erkend Silverline servicecentrum

Silverline Tools Garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

Registreer dit product binnen 30 dagen van aankoop op www.silverlinetools.com om in aanmerking te komen voor 3 jaar garantie. De garantieperiode begint op de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

Het gekochte product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, kies Registration (registratie) en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De gegevens van het product en de aankoop

U ontvangt het garantiebewijs in PDF-vorm. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen van de aankoopdatum een fout heeft, breng het dan naar de winkelier waar u het heeft gekocht, met uw ontvangstbewijs, en met vermelding van de details van de storing. U kunt om een nieuwe vragen of om uw geld terug.

Als dit product na de periode van 30 dagen een fout heeft, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, GB

Alle claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

U moet het originele ontvangstbewijs geven met de datum van aankoop, uw naam, adres en plaats van aankoop voordat er aan kan worden gewerkt.

U moet nauwkeurige gegevens verschaffen van de fout die verholpen moet worden.

Claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, worden door Silverline Tools nagelopen om te kijken of het probleem een kwestie is van de materialen of de fabricage van het product.

De verzendkosten worden niet vergoed. De geretourneerde items moeten voor de reparatie in een redelijk schone en veilige staat verkeren en moeten zorgvuldig worden verpakt om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongeschikte en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt niet door de reparatie of vervanging van het product verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van gratis reparatie van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of door vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De reparatie of vervanging van het product onder garantie zijn voordelen die bijkomstig zijn aan uw wettelijke rechten als consument, en hebben daar geen invloed op.

Wat is gedekt:

De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken het gevolg zijn van defecte materialen of fabrieksfouten binnen de garantieperiode.

Onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn en die niet meer worden vervaardigd worden door Silverline Tools vervangen door een functionele vervanging.

Gebruik van dit product in de EU.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op reparaties als gevolg van:

Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de bedieningsinstructies zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.

De vervanging van geleverde accessoires zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijschrijven en aanverwante producten.

Accidentele schade, storingen veroorzaakt door nalatigheid in gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, onvoorzichtige bediening en hantering van het product.

Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.

Alle soorten wijzigingen en modificaties van het product.

Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan de originele onderdelen van Silverline Tools.

Defecte installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).

Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.

Behalve claims voor het recht op correctie van fouten van het gereedschap volgens de bepalingen van deze garantie zijn geen andere claims gedekt.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia marki Silverline. Zapoznaj się z niniejszymi instrukcjami: zawierają one informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie tego podręcznika jest niezbędne w celu pełnego zrozumienia instrukcji obsługi. Upewnij się, że wszyscy użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieli instrukcje obsługi. Przechowaj tę instrukcję wraz z produktem do wykorzystania w przyszłości.

Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Symbolizują one określone informacje o produkcie lub przedstawiają instrukcję jego użycia.



Należy nosić środki ochrony słuchu
Należy nosić okulary ochronne
Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych
Należy używać kasku ochronnego



Należy używać rękawic ochronnych



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i w pełni zrozumieć instrukcję obsługi



Uwaga!



Konstrukcja klasy II (podwójnie izolowana w celu dodatkowej ochrony)



Ochrona środowiska

Nie należy wyrzucać zużytych produktów elektrycznych wraz z odpadami komunalnymi. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać produkt do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.



Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa.

Kluczowe skróty techniczne

V	Wolt
~	Prąd przemienny
A, mA	Amper, mili - amper
n ₀	Prędkość bez obciążenia
Ø	Średnica
Hz	Herc
W, kW	Wat, kilowat
min ⁻¹	(obrotów lub ruch postępowo zwrotny) na minutę
bpm	Obciążenie (udarów) na minutę (wiertarka)
dB(A)	Poziom hałasu w decybelach (A mierzony)
m/s ²	Metry na sekundę do kwadratu (wartość drgań)

Dane techniczne

Napięcie:	220-240 V~ 50 Hz
Moc:	500 W
Prędkość bez obciążenia:	0-3000 min ⁻¹
Tempo uderzeń:	0-48 000 bpm
Zdolność mocowania uchwytu wiertarskiego:	1,5-13 mm
Stopień ochrony:	IP20
Klasa ochrony:	□
Długość przewodu zasilającego:	1,8 m
Zdolność wiercenia w:	
	Murze: 13 mm
	Drewnie: 30 mm
	Stali: 10 mm
Wymiary:	270 x 70 x 210 mm
Waga:	1,61 kg

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Parametry emisji dźwięku i wibracji

Poziom ciśnienia akustycznego L _{WA} :	88 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L _{WA} :	99 dB(A)
Niepewność pomiaru K:	3 dB(A)
Wartość emisji wibracji (tryb wiercenia):	2,54 m/s ²
Wartość emisji wibracji ah (tryb udaru):	9,48 m/s ²
Niepewność pomiaru:	1,5 m/s ²

Poziom natężenia dźwięku dla operatora może przekroczyć 85 dB(A) dlatego konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Jeżeli poziom hałasu przekracza 85dB(A) należy zawsze stosować środki ochrony słuchu oraz ograniczyć czas narażenia słuchu na nadmierny hałas. Jeśli poziom hałasu powoduje dyskomfort, nawet w przypadku zastosowania środków ochrony słuchu, niezwłocznie przestań korzystać z narzędzia i sprawdź czy środek ochrony słuchu jest prawidłowo zamontowany i zapewnia odpowiedni poziom tłumienia dźwięku w odniesieniu do poziomu hałasu wytwarzanego przez narzędzie.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Narażenie użytkownika na wibracje narzędzia może spowodować utratę zmysłu dotyku, drętwienie, mrowienie i zmniejszenie zdolności uchwytu. Długotrwałe narażenie może prowadzić do stanu przewlekłego. Jeśli jest to konieczne, ogranicz czas narażenia na wibracje i stosuj rękawice antywibracyjne. Nie korzystaj z urządzenia w trybie ręcznym w temperaturze niższej niż normalna komfortowa temperatura otoczenia, ponieważ zwiększy to efekt wywołany przez wibracje. Skorzystaj z wartości liczbowych podanych w specyfikacji dotyczącej wibracji, aby określić czas trwania i częstotliwość pracy z narzędziem.

Poziom hałasu i drgań w specyfikacji określone są zgodnie z międzynarodową normą. Wartości te reprezentują korzystanie z urządzenia w normalnych warunkach roboczych. Niebadała konserwacja, nieprawidłowe montaż lub nieprawidłowe użytkowanie urządzenia mogą spowodować wzrost poziomu hałasu oraz wibracji. www.osha.europa.eu dostarcza informacji na temat poziomów hałasu i wibracji w środowisku pracy, które mogą być przydatne dla użytkowników prywatnych, korzystających z urządzenia przez długi czas.

Deklarowana wartość całkowita drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą badania i może być wykorzystana do porównywania narzędzi. Można go też użyć do wstępnej oceny ekspozycji na drgania.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Emisja drgań podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może różnić się od podanej wartości całkowitej w zależności od sposobu używania narzędzia. Należy zidentyfikować i wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na drgania w konkretnych warunkach (trzeba wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone, lub gdy jest wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy).

Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania elektronarzędzia

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa. Postępuj zgodnie z podaną instrukcją podczas ich użytkowania dla zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem obrażeń ciała

Zachowaj wszystkie instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie” odnosi się do urządzenia zasilanego siecią (przewodowego) lub urządzenia zasilanego za pomocą baterii (beprzewodowego).

1) Bezpieczeństwo obszaru pracy

a) Zadbaj o prawidłową higienę i prawidłowe oświetlenie obszaru pracy. Zaniedbanie lub brak wystarczającego oświetlenia obszaru pracy mogą doprowadzić do wypadków.

b) **Nie należy używać elektronarzędzi w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Urządzenia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą podpaść pył lub opary.

c) **Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do obszaru pracy elektronarzędzi.** Nieuwaga może spowodować utratę kontroli.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda zasilania. **Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie wolno stosować żadnych przejściówek z uzziemionym urządzeniem.** Oryginalne wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b) **Unikaj dotykania uzziemionych powierzchni, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.

c) **Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu lub wilgoci.** Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

d) **Nie należy nadwydręzać kabla. Nigdy nie używaj go do przenoszenia, przeciągania lub oddziaływania elektronarzędzia.** Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

e) **W przypadku korzystania z urządzenia na wolnym powietrzu używaj przedłużacza przystosowanego do używania na zewnątrz.** Korzystanie z przedłużacza przystosowanego do używania na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

f) **W przypadku korzystania z elektronarzędzia w miejscu o dużym natężeniu wilgoci należy używać gniazda zasilania wyposażonego w wyłącznik różnicowoprądowy (RCD).** Korzystanie z wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

g) **W przypadku korzystania z urządzenia w Australii lub Nowej Zelandii, zalecane jest zasilanie urządzenia TYLKO z wykorzystaniem wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 Ma.**

h) **Użyj odpowiedniego przedłużacza. Upewnij się, że przedłużacz jest w dobrym stanie. Używając przedłużacza, upewnij się, że używasz przedłużacza wystarczająco solidnego, aby utrzymać prąd pobierany przez produkt.** Zbyt mały przewód spowoduje spadek napięcia w sieci, co spowoduje utratę mocy i przegrzanie.

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) **Podczas korzystania z elektronarzędzi bądź czujny, uważaj, co robisz i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj ich, gdy jesteś zmęczony albo pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwilna nieuwagi podczas obsługi urządzenia może spowodować poważne obrażenia ciała.

b) **Korzystaj ze środków ochrony osobistej. Zawsze stosuj środki ochrony oczu.** Wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, obuwie robocze antypoślizgowe na szorstkiej podszewce, kask ochronny lub nauszники ochronne używane w odpowiednich warunkach, zmniejsza ryzyko obrażeń.

c) **Zapobiegaj przypadkowemu włączeniu urządzenia. Przed podłączeniem do źródła zasilania i / lub akumulatora, podnoszeniem lub przenoszeniem narzędzia, upewnij się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji wyłączonej.** Przenoszenie urządzenia z palcem umieszczonym na wyłączniku zasilania lub podłączanie elektronarzędzi przy włączonym przełączniku zasilania stwarza ryzyko wypadku.

d) **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń z niego wszelkie klucze regulacyjne.** Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.

e) **Nie wychylaj się. W każdej chwili zachowaj odpowiednią pozycję i równowagę.** Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

f) **Noś odpowiednią odzież. Nie należy zakładać luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, odzież i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.

g) **Jeśli do zestawu są zawarte są urządzenia do podłączenia mechanizmów odsysania i zbierania pyłu, sprawdź czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Korzystanie z urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

h) **Nie pozwól, aby znajomość urządzenia, pozwoliła na ignorowanie zasad bezpieczeństwa.** Nieostrożne działanie może doprowadzić do poważnych obrażeń w ciągu sekund.

4) Użytkowanie i pielęgnacja elektronarzędzi.

a) **Nie należy przeciążać urządzenia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego zastosowania.** Prawidłowe narzędzie wykona zadanie lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.

b) **Nie należy używać urządzenia, jeśli nie można go włączyć lub wyłączyć za pomocą odpowiedniego przełącznika.** Urządzenia, które nie mogą być kontrolowane za pomocą przełącznika są niebezpieczne i muszą zostać oddane do naprawy.

c) **Przed dokonaniem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia odłącz wtyczkę od źródła zasilania i / lub akumulator od urządzenia.** Te prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

d) **Nie używaj elektronarzędzi przechowywaj w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie dopuszczaj do nich osób nie znających elektronarzędzi lub ich instrukcji obsługi.** Elektronarzędzia stanowią niebezpieczeństwo w rękach niedoświadczonych użytkowników.

e) **Przeprowadzaj konserwację elektronarzędzi. Sprawdź urządzenie pod kątem nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania elementów ruchomych, pęknięć części lub innych usterek, które mogą mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie urządzenia. W przypadku usterki należy naprawić urządzenie przed ponownym użyciem.** Niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.

f) **Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dobrze naostrzone.** Zadbane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się zacinają i łatwiej nimi sterować.

g) **Używaj elektronarzędzi, akcesoria, końcówki itp. zgodnie z tymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki pracy i realizowane zadania.** Używanie narzędzi do wykonywania prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

h) **Utrzymuj rękojeści oraz powierzchnie uchwytów suchą, czystą bez oleju i smaru.** Śliskie uchwytów nie zapewniają bezpiecznej obsługi i kontroli narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

5) Serwis

a) **Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel naprawczy przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych.** Zagwarantuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia

Bezpieczeństwo korzystania z wiertarki udarowej

⚠️ OSTRZEŻENIE!

- Należy nosić środki ochrony słuchu podczas obsługi wiertarek udarowych. Ekspozycja na hałas może spowodować utratę słuchu.
- Korzystaj z rękawiczek dodatkowej, jeśli elektronarzędzie takową (we) posiada. Utrata kontroli może doprowadzić do obrażeń.
- Trzymaj elektronarzędzia za izolowane uchwytów, podczas pracy elektronarzędzie może się natknąć i przeciąć elektryczny przewód w ścianie, bądź własny przewód zasilania. Akcesoria tnące mające kontakt z przewodami pod napięciem, sprawiają, że metalowe elementy stają się przewodnikami prądu i grożą porażeniem prądem

WAŻNE: W przypadku podejrzenia obecności azbestu w obszarze roboczym natychmiast zasięgnąć profesjonalnej porady. Usunięcie azbestu powinno zostać wykonane przez licencjonowany zakład. Skontaktować się z HSE w Wielkiej Brytanii (www.hse.gov.uk) lub z krajowym organem ds. BHP w danym kraju, aby uzyskać dalsze informacje na temat postępowania z azbestem. Europejska Dyrektywa 2009/148/EC zawiera dodatkowe informacje związane z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy.

- Należy zezwalać osobom poniżej 18 roku życia na korzystanie z tego narzędzia. Należy się upewnić, że operatorzy są wykwalifikowani i zapoznani się z instrukcją obsługi i bezpieczeństwa.
- Należy stosować środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne oraz odzież ochronną, w tym rękawice ochronne.
- Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych odpowiednie dla podejmowanych prac. Minimalna zalecana klasa ochrony to FFP2.
- Jeśli obsługa urządzenia powoduje dyskomfort w jakimkolwiek stopniu, należy natychmiast zaprzestać obsługi i odpocząć od jego użycia.
- Noś odpowiednie rękawice antywibracyjne, które nie są z tkaniny, bądź powlekane tkaniną, gdyż luźne kosmyki mogą zostać wplątane w obracające się wiertło. Należy natychmiast wyrzucić rękawice, jeśli zauważymy wyraźne oznaki postrzępienia.
- Wiertarki udarowe emitują wysoki poziom wibracji podczas ich użytkowania w trakcie funkcji udaru. Zalecane jest częste przerywanie pracy.
- Należy używać odpowiednich przyrządów do wyszukiwawczych w celu lokalizacji ukrytych przewodów elektrycznych, gazowych lub wodnych. Należy unikać kontaktu z przewodami i instalacjami.
- Należy całkowicie rozwinąć przedłużacz bębnowy podczas stosowania go z powyższym urządzeniem. Minimalny przekrój przewodu: 1 mm².
- W przypadku korzystania z narzędzia na wolnym powietrzu (z wyłącznikiem ziemnozwarciowym GFCI w USA i Kanadzie). Upewnij się, że wszystkie przewody są wodoodporne.
- Należy się upewnić, że wiertło zostało prawidłowo umocowane w uchwycie. Poluzowane bity mogą być wyrzucane z urządzenia, powodując zagrożenie.
- Należy się upewnić, że oświetlenie miejsca pracy jest odpowiednie.
- Upewnij się, że wiertło dotyka przedmiotu obróbki przed uruchomieniem narzędzia.
- Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że wiertło będzie miało odpowiednio dużo przestrzeni pod obrabianym materiałem.
- Obsługiwac narzędzie obiema rękami.
- NIE dociskać narzędzia zbyt mocno, spowoduje to skrócenie żywotności narzędzia do eksploatacji.
- Wiertła mogą się nagrzewać podczas pracy, zacczekać na ich ostygnięcie przed dotknięciem.
- Nie usuwaj pyłu, wirów lub odpadów znajdujących się w pobliżu wiertła za pomocą dłoni.
- Jeśli praca wiertarki musi zostać przerwana podczas jej obsługi, należy zakończyć proces jej obsługi odłączając wiertarkę od zasilania elektrycznego, zanim uwaga operatora będzie skierowana gdzie indziej.
- Jeśli jest to możliwe, zamocuj przedmiot obróbki w zaciskach lub imadle.
- ZAWSZE odłącz wiertarkę udarową od zasilania elektrycznego przed rozpoczęciem zmiany dłuta lub wiertła.
- Należy regularnie kontrolować czy uchwyt wiertarski nie ma śladów zużycia. Uszkodzone części należy naprawiać w autoryzowanych centrach serwisowych.
- Należy zawsze odczekać aż wiertarka zatrzyma się całkowicie.
- Po zakończeniu pracy, odłączyć narzędzie od źródła doprowadzania powietrza i wyjąć wiertło z narzędzia.
- Należy okresowo kontrolować wszystkie śruby i nakrętki i dokręcać w razie potrzeby.

Nawet przy stosowaniu zgodnie z zaleceniami nie jest możliwe wyeliminowanie wszystkich szkodliwych czynników ryzyka. Podczas użycia zachowaj ostrożność. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość.

Instrukcje bezpieczeństwa podczas używania długich wiertel

- Nigdy nie pracuj z większą prędkością niż maksymalna prędkość znamionowa wiertła. Przy wyższych prędkościach wiertło może się wygiąć, jeśli będzie się swobodnie obracać bez kontaktu z obrabianym przedmiotem, co spowoduje obrażenia ciała.
- Wiercenie należy rozpoczynać zawsze z małą prędkością i tak, aby końcówka wiertła dotykała przedmiotu obrabianego. Przy wyższych prędkościach wiertło może się wygiąć, jeśli będzie się swobodnie obracać bez kontaktu z obrabianym przedmiotem, co spowoduje obrażenia ciała.
- Naciskaj tylko bezpośrednio w lini z wiertłem i nie stosuj nadmiernego nacisku. Końcówki mogą się wygiąć, powodując pęknięcie lub utratę kontroli, a w rezultacie obrażenia ciała.

Prezentowanie produktu

1.	Uchwyt
2.	Otwór na klucz wiertarski
3.	Kolnier uchwytu wiertarskiego
4.	Przełącznik trybu udarowego/trybu wiercenia
5.	Wentylatory silnika
6.	Przełącznik kierunku biegu przód/wstecz
7.	Blokada przełącznika w pozycji ON
8.	Bezstopniowe pokrętko regulacji prędkości
9.	Przełącznik spustowy ON/OFF
10.	Uchwyt główny
11.	Uchwyt na klucz do uchwytu wiertarskiego
12.	Przewód zasilania
13.	Głębokościomierz
14.	Klucz do uchwytu wiertarskiego
15.	Szczelina głębokościomierza
16.	Uchwyt dodatkowy

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Przenośna, lekka wiertarka akumulatorowa odpowiednia do wiercenia w szerokim zakresie materiałów, w tym w murze, gdy używana jest funkcja trybu młotkowego.

Nie jest przeznaczona do użytku komercyjnego.

Narzędzie może być używane TYLKO zgodnie z jego przeznaczeniem. Jakiegokolwiek inne użycie niż te wymienione w niniejszej instrukcji, będzie uważane za przypadek nadużycia. Użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za jakiegokolwiek uszkodzenia lub szkody powstałe w wyniku niepoprawnego użytkowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikacje narzędzia, ani za szkody powstałe w wyniku próby modyfikacji.

Rozpakowanie urządzenia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź nowe narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

Przygotowanie do eksploatacji

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed podłączeniem lub wymianą akcesoriów upewnij się, że narzędzie jest odłączone od źródła zasilania.

⚠ OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj tego narzędzia z zamontowanym uchwytem dodatkowym (16). Korzystanie z urządzenia bez zainstalowanego uchwytu może spowodować obrażenia.

Montaż uchwytu dodatkowego

- Na uchwycie dodatkowym (16) obróć uchwyt ręczny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go poluzować (rys. I)
- Wsuń uchwyt dodatkowy na uchwyt (1) i kolnier uchwytu (3) na wiertarkę, a następnie dokręć uchwyt dodatkowy, obracając uchwyt zgodnie z ruchem wskazówek zegara (rys. II)

WAŻNE: Przed użyciem upewnij się, że uchwyt dodatkowy nie jest dokręcony do żadnych ruchomych części narzędzia.

Instalowanie i ustawianie głębokościomierza

- Na uchwycie dodatkowym (16) obróć uchwyt ręczny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go poluzować (rys. I)
- Wsuń głębokościomierz (13) do uchwytu dodatkowego (16) (rys. III)

3. Dostosuj głębokościomierz do wymaganej głębokości wiercenia; koniec głębokościomierza do końca wiertła będzie głębokością wiercenia

Uwaga: Głębokościomierz ma małą stałą sekcję przed zerem, aby umożliwić końcówkę wiertła. Zawsze bierz to pod uwagę przy obliczaniu głębokości wiercenia.

4. Obróć uchwyt ręczny zgodnie z ruchem wskazówek zegara na uchwycie dodatkowym, aby zabezpieczyć głębokościomierz w pozycji

Montaż/demontaż wiertel i akcesoriów

- Wiertarka jest wyposażona w uchwyt 1,5-13 mm (1) do użytku ze standardowymi wiertłami trzpieniowymi i akcesoriami
- Aby przymocować wiertło lub akcesorium:
 1. Przytrzymaj bezpiecznie wiertło i włóż klucz uchwytu wiertarskiego (14) do jednego z otworów klucza (2), upewniając się, że zęby na uchwycie i kluczu zażębiają się (rys. IV)
 2. Obróć klucz uchwytu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć szczękę uchwytu (rys. V)
 3. Włóż wiertło lub akcesorium do szczęki (rys. VI)
 4. Obróć klucz uchwytu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć szczękę uchwytu i zamocować wiertło lub akcesorium w odpowiedniej pozycji (rys. V)
 5. Wyjmij klucz uchwytu wiertarskiego
 6. Sprawdź, czy wiertło lub akcesorium nie można wyjąć z uchwytu i przeprowadź próbę bez obciążenia w celu zapewnienia prawidłowego ustawienia (rys. VII) przed próbą użycia tego narzędzia (patrz "Włączanie i wyłączanie").
- WAŻNE:** Uchwyt powinien chwycić TYLKO trzpień wiertła lub akcesorium. W razie potrzeby poluzuj uchwyt i prawidłowo ustaw wiertło lub akcesorium.
 - Aby usunąć wiertło lub akcesorium:
 1. Włóż klucz uchwytu wiertarskiego do jednego z otworów na klucz uchwytu
 2. Obróć klucz uchwytu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby poluzować uchwyt
 3. Wyjąć wiertło lub akcesorium
 4. Wyjmij klucz z uchwytu wiertarskiego

Obsługa

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Należy ZAWSZE nosić środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne podczas pracy z narzędziem.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Podczas zagłębiania się wiertła w przedmiot obrabiany, może ono "zahaczyć". Może to spowodować nagły "odrzut" narzędzia. Zapobiegaj wszelkim możliwościom obrażeń, zawsze pewnie trzymając wiertarkę, korzystając z uchwytu pomocniczego (16) i uchwytu głównego (10) oraz używając ostrych wiertel.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Zawsze upewnij się, że obrabiany przedmiot jest bezpieczny. W razie potrzeby użyj imadła lub zacisku, aby przytrzymać obrabiany przedmiot i zawsze trzymaj wiertło obiema rękami.

Tryb wiercenia udarowego

Uwaga: Tryb wiercenia udarowego jest przeznaczony do wiercenia w murze i betonie.

1. Przesuń przełącznik trybu udarowego/wiercenia (4) na pozycję wiercenia w udarze **T** (rys. VIII)
2. Nie próbuj przesunąć przełącznika trybu udaru/wiercenia, gdy wiertarka jest włączona
3. Nie próbuj obsługiwać wiertarki z przełącznikiem trybu w położeniu środkowym

Tryb wiercenia standardowego

Uwaga: Tryb wiercenia obrotowego jest używany podczas wiercenia w drewnie lub metalu.

1. Przesuń przełącznik trybu udaru/wiercenia do pozycji wiercenia standardowego **I** (rys. VIII)
2. Nie próbuj przesunąć przełącznika trybu udaru/wiercenia, gdy wiertarka jest włączona
3. Nie próbuj obsługiwać wiertarki z przełącznikiem trybu w położeniu środkowym

Kontrola kierunku

⚠ **OSTRZEŻENIE:** NIGDY nie należy próbować przestawiać przełącznika zmiany kierunku, kiedy urządzenie jest uruchomione. Może to spowodować trwałe uszkodzenie narzędzia.

- Kierunek obrotów ustawiany jest za pomocą przełącznika zmiany kierunku (6) (rys. IX)
- Ustaw przełącznik kierunku biegu przód/wstecz na wymaganej pozycji

Regulacja prędkości narzędzia

⚠ **OSTRZEŻENIE:** NIGDY NIE reguluj prędkości podczas pracy wiertarki. Może to spowodować trwałe uszkodzenie narzędzia.

- Prędkość narzędzia może być regulowana w zakresie 0-3000 obr./min
- Aby wyregulować prędkość narzędzia, obróć pokrętło regulacji prędkości (8) w prawo, aby zwiększyć prędkość, a w lewo, aby zmniejszyć prędkość (rys. X)

Uwaga: Gdy prędkość narzędzia jest ustawiona na niską prędkość, przełącznik spustowy ON/OFF (9) nie zostanie całkowicie wcisnięty. Jest to normalne i nie stanowi usterki narzędzia.

Włączanie i wyłączanie

1. Aby włączyć wiertarkę, naciśnij przełącznik spustowy ON/OFF (9) (rys. XI)
2. Aby zatrzymać wiertarkę, zwolnij przełącznik spustowy ON/OFF

Uwaga: To narzędzie posiada mechanizm blokady przełącznika w pozycji ON dla lepszej kontroli podczas pracy.

Aby włączyć funkcję blokady przełącznika W pozycji ON:

1. Naciśnij i przytrzymaj przełącznik spustowy ON/OFF, a następnie naciśnij przycisk blokady (7) (rys. XII)
2. Zwolnić przełącznik spustowy ON/OFF
3. Zwolnić przycisk blokady przełącznika w pozycji ON
- Po zwolnieniu przełącznika spustowego ON/OFF narzędzie pozostanie włączone
- W celu wyłączenia blokady należy wcisnąć, a następnie zwolnić przełącznik ON/OFF

Korzystanie z głębokościomierza

Głębokościomierz (13) może być używany do wspomagania wiercenia otworów na określone głębokości

1. Zainstaluj głębokościomierz do wymaganej głębokości wiercenia (patrz „Instalacja i ustawianie głębokościomierza”)
2. Wywierć otwór, aż głębokościomierz zetknie się z obrabianym przedmiotem (rys. XIII)
- Jeśli miernik został ustawiony prawidłowo, otwór będzie miał wymaganą głębokość

Wiercenie w betonie

- Ustawić wiertarkę w tryb wiercenia udarowego (patrz „Wybór trybu wiercenia udarowego”)
- Zainstaluj odpowiednie wiertło do muru (brak w zestawie) w uchwycie (1) (patrz „Instalacja/demontaż wiertła i akcesoriów”)
- Wiertła z węglika wolframu powinny być używane do wiercenia w murze i betonie

WAŻNE: Nie wywieraj nadmiernego nacisku podczas wiercenia, ponieważ spowoduje to uszkodzenie silnika i wiertła.

Uwaga: Wywiercony otwór może wypełniać się zanieczyszczeniami podczas wiercenia. Aby usunąć zanieczyszczenia, wyjmij wiertło z otworu przed kontynuowaniem.

Wiercenie w drewnie i metalu

- Ustawić wiertarkę w tryb wiercenia obrotowego (patrz „Wybór trybu wiercenia obrotowego”)
- Zamontować odpowiednie wiertło do drewna lub metalu (nie dostarczone) w uchwycie (1) (patrz „Montaż/demontaż wiertła i akcesoriów”).

WAŻNE: Upewnij się, że używane wiertło jest odpowiednie dla obrabianego przedmiotu. Zawsze używaj wiertel HSS do stali.

Uwaga: Wywiercony otwór może wypełniać się zanieczyszczeniami podczas wiercenia. Aby usunąć zanieczyszczenia, wyjmij wiertło z otworu przed kontynuowaniem.

Wiercenie w płytkach

- Ustawić wiertarkę w tryb wiercenia obrotowego (patrz „Wybór trybu wiercenia obrotowego”)
- Zamontować odpowiednie wiertło do drewna lub metalu (brak w zestawie) w uchwycie (1) (patrz „Montaż/demontaż wiertła i akcesoriów”).

Wiercenie otworów pilotażowych

- Gdy wymagany jest duży otwór w twardym materiale (np. stali), zaleca się wywiercenie małego otworu pilotażowego przed użyciem większego wiertła

Chłodzenie silnika

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Narzędzie może nagrzewać się podczas użytkowania.

- Jeśli narzędzie ulegnie nagrzaniu, ustawij prędkość na maksimum i uruchom narzędzie bez obciążenia przez 2-3 minuty, aby ochłodzić silnik

Akcesoria

- Pełna oferta akcesoriów, w tym wiertel, jest dostępna u dystrybutora produktów Silverline.
- Części zamienne dostępne są na stronie tools.silverline.com

Konserwacja

⚠ **OSTRZEŻENIE:** ZAWSZE przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych, czyszczenia, bądź inspekcji należy odłączyć urządzenie od głównego zasilania.

Kontrola rutynowa

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby mocujące są odpowiednio dokręcone
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić przewód zasilania urządzenia pod kątem uszkodzeń i zużycia
- Naprawy powinny być przeprowadzane przez autoryzowane centrum serwisowe Silverline. Zalecenie to dotyczy również przewodów zasilania wykorzystywanych przy urządzeniu

Czyszczenie

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Brud i kurz powodują szybsze zużycie elementów wewnętrznych i skracają okres eksploatacji urządzenia. Należy czyścić korpus urządzenia miękką szmatką lub suchą ścierką. Jeśli to możliwe, przedmuchać otwory wentylacyjne czystym powietrzem sprężonym

- Czyścić obudowę narzędzia miękką wilgotną szmatką i łagodnym detergentem. Nie używać alkoholu, benzyny ani silnych środków czyszczących
- Do czyszczenia elementów plastikowych nigdy nie należy używać środków żrących

Smarowanie

- Lekko nasmaruj wszystkie ruchome części w regularnych odstępach czasu odpowiednim smarem w sprayu

Szczotki

- Szczotki węglowe wewnątrz silnika mogą ulec zużyciu z biegiem czasu.
- Nadmierne zużycie szczotek może powodować utratę mocy, sporadyczne awarie lub widoczne iskrzenie.
- Jeśli podejrzewasz nadmierne zużycie szczotek, przekaż urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu ich wymiany.
- Przechowywanie
- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

Strona internetowa: www.toolstream.com

Adres (GBR):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Wielka Brytania

Adres (UE) :

Toolstream B.V.
De Keien
00004
5651 GJ
Eindhoven, Holandia

Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.

- Nie wyrzucaj elektronarzędzi lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi

Wykrywanie i usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Maszyna nie chce się uruchomić	Spalony bezpiecznik	Sprawdź i wymień bezpiecznik. Jeśli problem nie ustąpi, należy natychmiast skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym Silverline
	Uszkodzony przewód zasilania (12)	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym Silverline
	Usterka przełącznika spustowego ON/OFF (9)	
	Uszkodzony silnik	
Niska prędkość obrotowa	Urządzenie zostało przegrzane	WYŁĄCZ narzędzie i pozwól mu ostygnąć do temperatury pokojowej. Sprawdź i wyczyść wentylatory
Zmniejszona prędkość obrotów, bądź ich brak, widoczne iskrzenie pochodzące z wentylatorów silnika (5)	Zużyte szczotki węglowe	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany szczotek węglowych
Wibracje lub niezane dźwięki	Niski poziom smaru w skrzyni biegów	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym Silverline

Gwarancja narzędzi Silverline

Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie www.silverlinetools.com w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

Rejestracja produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie www.silverlinetools.com, wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykáže jakiegokolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, UK

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrobem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyszczony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów.

Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmę Silverline Tools lub agencję upoważnioną do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnia korzyści, które są dodatkkiem i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

Gwarancja pokrywa:

Naprawę produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterekami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.

Jeżeli jakaś część zastępcza nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

Produkty używane w EU.

Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- normalnego zużycia spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodnie z instrukcją obsługi, np.: noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- wymiany dowolnego dołączonego wyposażenia np.: noży, wiertła, papieru ściernego, tarcz do cięcia i innych podobnych elementów.
- przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniem, nieostrożnym działaniem lub niestarannym obchodzeniem się z produktem.
- stosowania produktu do innych celów.
- zmiany lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.
- usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż z Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- roszczeń innych niż związanych z usterekami ujętymi w gwarancji produktu.



EN 3 Year Guarantee. Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

FR Garantie de 3 ans. Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

DE 3 Jahre Garantie. Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ES 3 años de garantía. Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

IT 3 anni di garanzia. Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

NL 3 jaar garantie. Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

PL 3 Letnia Gwarancja. Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

silverlinetools.com